

21
1503
4888
H39X
1860

Nouvelle Edition

HAYDÉE

ou
le secret,

Opéra comique en trois actes,

Paroles de M^r

E. Scribe,

Musique de

D.F.E. AUBER.

PARTITION **PIANO** ET CHANT.

PRIX : 15^f NET.

à Paris, G. BRANDUS et S. DUFOUR, éditeurs,
Rue Richelieu, 103

G. Brandus & S. Dufour

THE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

PERSONNAGES.

| <i>Soprani.</i> | <i>Tenors.</i> | <i>Basses.</i> |
|-----------------|----------------|----------------|
| HAYDEE. | LOREDAN. | MALAPIERI. |
| RAFAËLA. | ANDREA. | ~~~~~ |
| ~~~~~ | DOMINICO. | ~~~~~ |

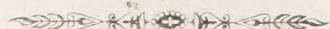


TABLE DES MORCEAUX.

OUVERTURE

Page

2.

ACTE I.

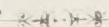
| | | | |
|---|-------------------------------------|---|-----|
| N ^o 1. INTRODUCTION.... | Lorédan, Malipieri, Chœur | Enfans de la noble Venise | 10. |
| N ^o 1 bis. RITOURNELLE | | | 17. |
| N ^o 2. COUPLETS | Haydée | Il dit qu'à sa noble patrie | 17. |
| N ^o 3. COUPLETS | Malipieri | A la voix séduisante au regard virginal | 20. |
| N ^o 4. QUATUOR | Haydée, Rafaëla, Lorédan, Andréa... | Mes jours voués à la tristesse | 22. |
| N ^o 5. SICILIENNE | Haydée, Rafaëla | C'est la fête au Liddo | 33. |
| AIR | Malipieri | Me voici général à vos ordres sévères j'accours | 37. |
| SCÈNE | Lorédan, Malipieri | Ah! que la nuit est belle | 41. |

ACTE II.

| | | | |
|---|---|---|-----|
| ENTR'ACTE | | | 49. |
| N ^o 6. AIR et CHŒUR ... | Lorédan, Chœur | Victoire aux enfans de Saint Marc | 52. |
| N ^o 6 bis. RITOURNELLE | | | 72. |
| N ^o 7. AIR | Rafaëla | Unis par la naissance | 73. |
| N ^o 8. COUPLETS et CHŒUR. | Haydée | C'est la corvette qui leste et coquette | 77. |
| N ^o 9. DUO | Lorédan, Malipieri | Je sais le débat qui s'agite | 81. |
| N ^o 10. FINALE | { Haydée, Rafaëla, Lorédan, Andréa } { Dominico, Malipieri, Chœur. } | Ah! juste ciel! à peine j'y puis croire.... | 95. |

ACTE III.

| | | | |
|--|--|---|------|
| ENTR'ACTE | | | 122. |
| N ^o 11. AIR | Haydée | Je suis dans son palais | 124. |
| N ^o 12. BARCAROLLE | Andréa | Glisse glisse ô ma gondole | 150. |
| N ^o 13. SCÈNE et CHŒUR. | Lorédan, Chœur | Flottez étandard du prophète | 133. |
| N ^o 14. (SCÈNE et CHŒUR | { Haydée, Rafaëla, Lorédan } { Andréa, Chœur. } | Ô ciel! qu'avez vous donc tous trois | 158. |
| (DUO | Haydée, Lorédan | Pardonne moi si j'ose te troubler | 147. |
| N ^o 15. DUO et CHŒUR ... | Haydée, Malipieri | Eh bien puisqu'il le veut | 160. |
| N ^o 16. FINALE | Chœur | Que retentisse dans Venise les clairons | 174. |



HAYDEE

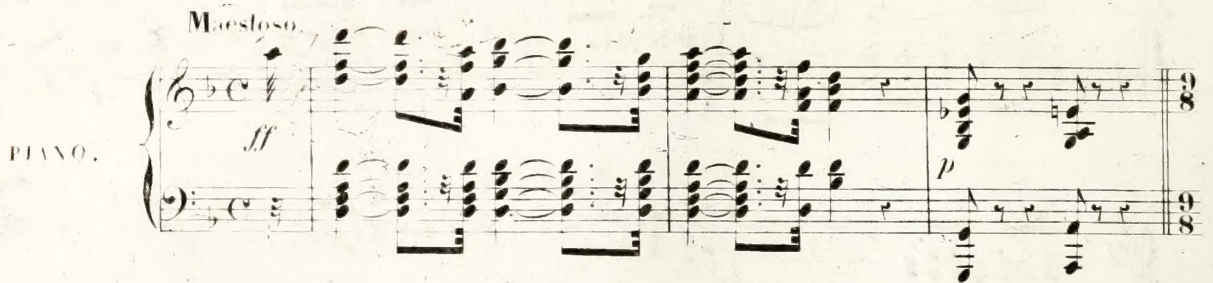
OUVERTURE .

Maestoso.

PIANO.

ff

p



Andante.

cantabile.



Ped.

Allegro.

ff

ff

legg:

p

legg:

legg:

Capriccio

ff

p

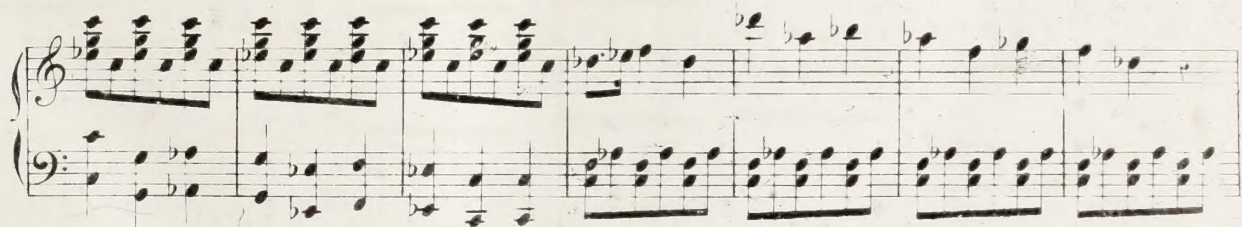
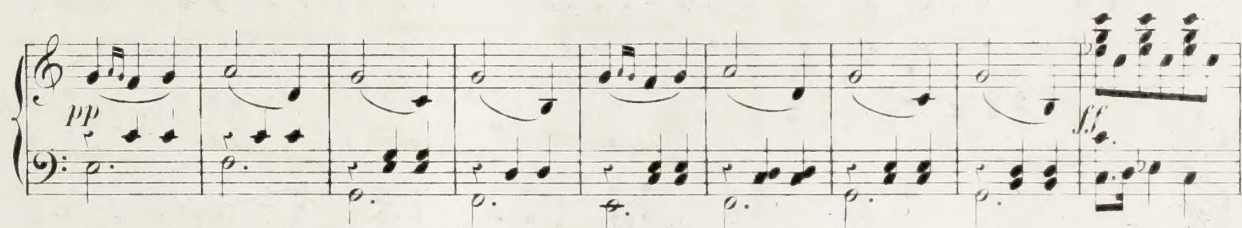
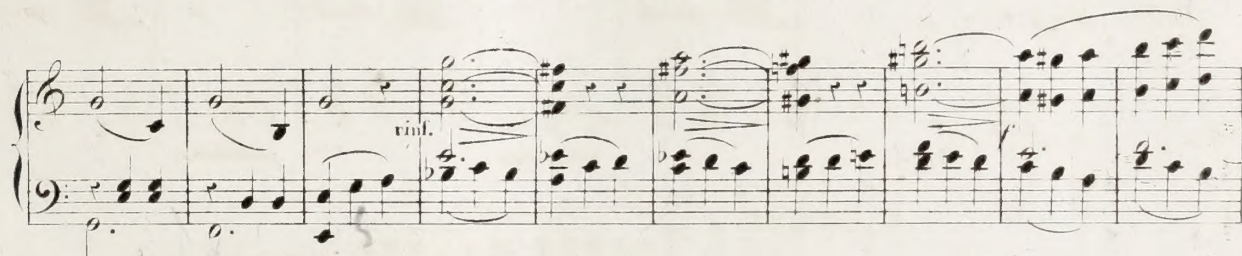
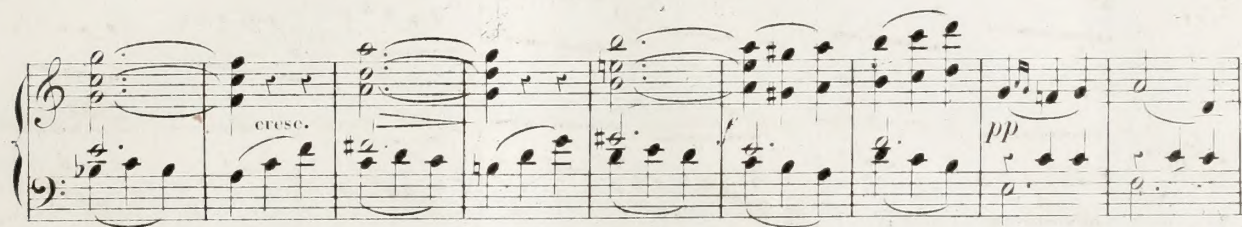
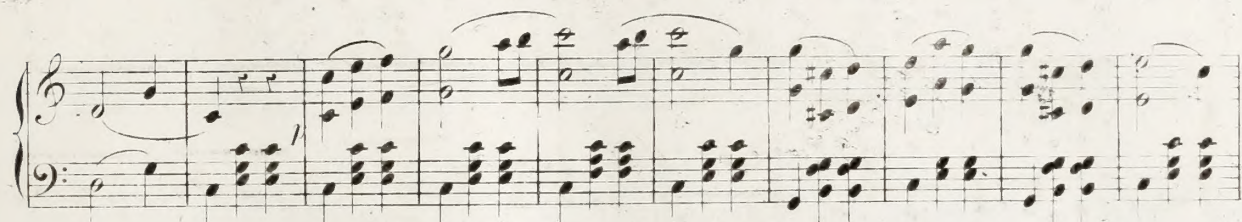
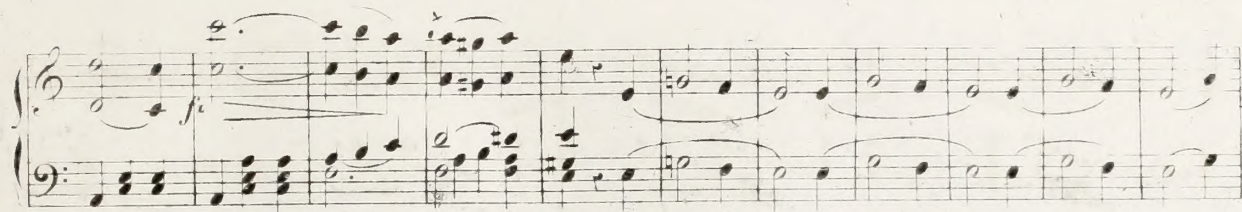
p

pp *fz*

p

p

p *tr*





Handwritten musical score system 1. Treble and bass staves. Treble staff has a '2' above the first measure. Bass staff has a 'f' dynamic marking above the first measure and a 'p' dynamic marking above the fifth measure.

Handwritten musical score system 2. Treble and bass staves. Bass staff has a 'f' dynamic marking above the eighth measure.

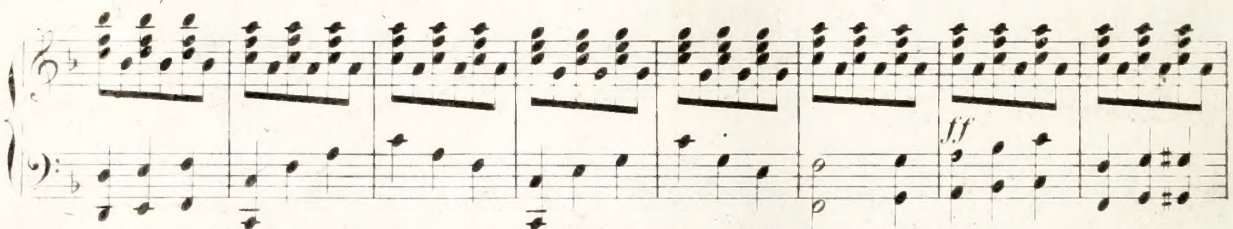
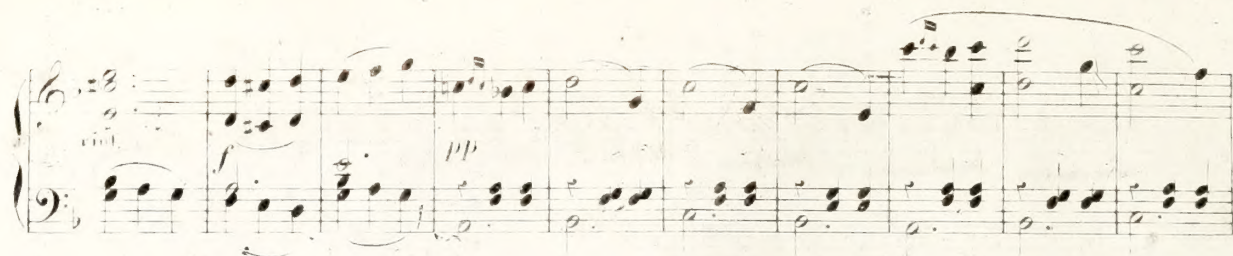
Handwritten musical score system 3. Treble and bass staves. Bass staff has a 'f' dynamic marking above the sixth measure and a 'p' dynamic marking above the seventh measure.

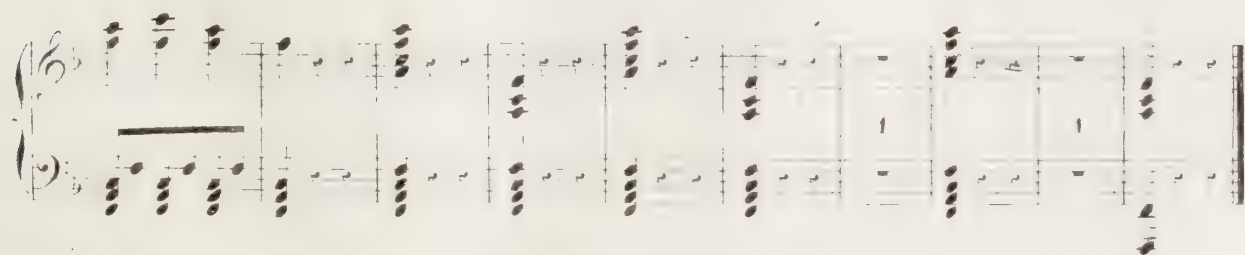
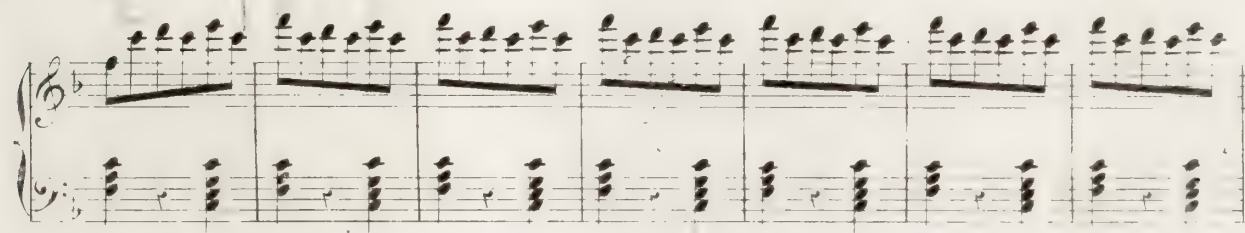
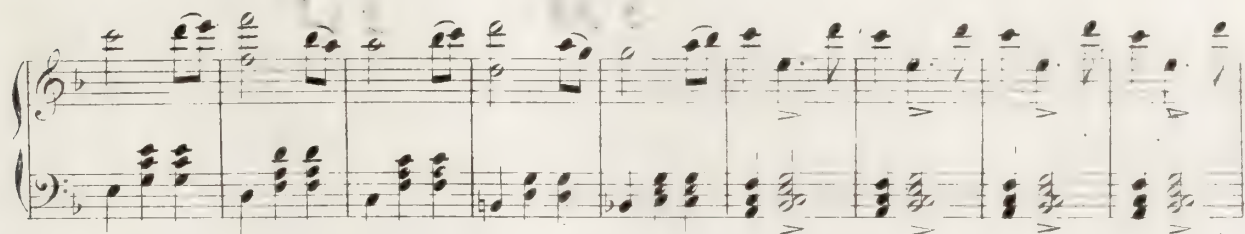
Handwritten musical score system 4. Treble and bass staves. Bass staff has a 'f' dynamic marking above the fourth measure.

Handwritten musical score system 5. Treble and bass staves. Treble staff has a 'cresc.' marking above the sixth measure. Bass staff has a 'p' dynamic marking above the eighth measure.

Handwritten musical score system 6. Treble and bass staves. Treble staff has a 'cresc.' marking above the sixth measure. Bass staff has a 'f' dynamic marking above the eighth measure.

Handwritten musical score system 7. Treble and bass staves. Treble staff has a 'pp' dynamic marking above the second measure. Bass staff has a 'cresc.' marking above the sixth measure.





N° 1.

INTRODUCTION.

Allegro.

PIANO.



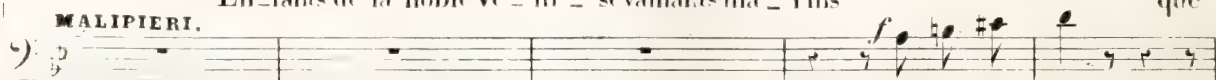
LOREDAN.



En-fants de la noble Ve-ni-se vaillants ma-rins

que

MALIPIERI.



Tenors.



Vaillants ma-rins

Basses.



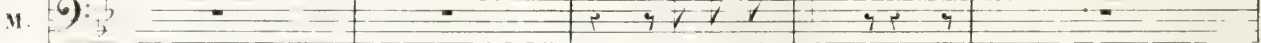
Vaillants ma-rins

Vaillants ma-rins

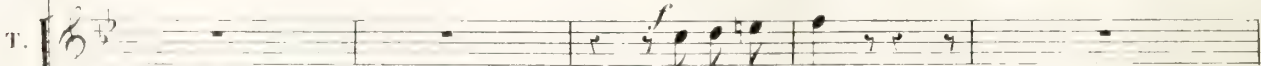


liberté soit la de-vi-se de nos fes-tins

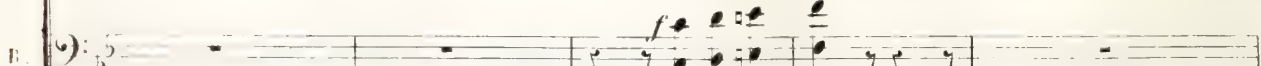
j'ai-me la va-peur en-i-



de nos fes-tins



de nos fes-tins



de nos fes-tins



L. *Avant de tous les vins et gaiment je permets qu'on chan_te tous les re -*
 M. *de tous les vins*
 T. *de tous les vins*
 B. *de tous les vins*

L. *-frains pré_sent des dieux douce au breisi - e viens charmer con_so -*
 M. *tous les re - frains*
 T. *tous les re - frains*
 B. *tous les re - frains*

L. *der nos jours par tor - i_vres_sé l'on ou_bli_e jus - qu'à l'i_vres_sedes a_mours*
 M. *pré_sent des dieux dou -*
 T. *pré_sent des dieux dou -*
 B. *pré_sent des dieux dou -*

poco ritenuto. *a tempo.*

22107

poco rit. *a tempo.*

L. par ton ivresse l'on oublie jus- qu'à l'i-

M. ce ambroisi- e viens charmer conso- ler nos jours par ton i vresse l'on oublie jus- qu'à l'i-

T. ce ambroisi- e viens charmer conso- ler nos jours par toi l'on ou- bli- e jus- qu'à l'i-

B. ce ambroisi- e viens charmer conso- ler nos jours par toi l'on ou- bli- e jus- qu'à l'i-

p a tempo.

poco rit. *col canto.*

L. ivresse des amours par ton i- vresse l'on ou- bli- e jusqu'à l'ivresse des amours par ton i-

M. ivresse des amours parton i-

T. ivresse des amours parton i-

B. ivresse des amours parton i-

L. ivresse l'on ou- bli- e jusqu'à l'ivresse des amours jus- qu'à l'i- vresse l'ivres-

M. ivresse l'on ou- bli- e jusqu'à l'ivresse des amours jus- qu'à l'i- vres- se

T. ivresse l'on ou- bli- e jusqu'à l'ivresse des amours jus- qu'à l'i- vres- se

B. ivresse l'on ou- bli- e jusqu'à l'ivresse des amours jus- qu'à l'i- vres-

U.
des a - mours.

M.
des a - mours.

T.
des a - mours.

B.
des a - mours.

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in two systems. The first system consists of two staves: a treble staff with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature, and a bass staff. The treble staff features a melody with trills (tr.) and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and a steady eighth-note pattern. The second system continues the piece, maintaining the same instrumentation and key signature. It includes dynamic markings such as 'p' (piano) and 'f' (forte), and articulation marks like accents and slurs. The score concludes with a final chord in the bass staff.

L. *A mis buvons à la dé-fai-te* *Dumu-sul-man*

M. *Dumu-sul-*

T. *Dumu-sul-*

B. *Dumu-sul-*

I. *je bois ces vins que leur prophète blanc et dé fend* *demain le fracas de la*
 M. *man* *blâme et dé fend*
 T. *man* *blâme et dé fend*
 B. *man* *blâme et dé fend*

L. *guerre et des ca - nons* *mais au - jour d'hui le choc du ver - re et ré - pé -*
 M. *et des ca - nons*
 T. *et des ca - nons*
 B. *et des ca - nons*

I. *tons* *pré - sent des dieux douce an - throi - si - e viens charmer con - so -*
 M. *et ré - pé - tons*
 T. *et ré - pé - tons*
 B. *et ré - pé - tons*

dolce.

N°1 bis.

RITOURNELLE.

Allegro.

PIANO.

N°2.

COUPLETS.

Allegro moderato. (♩ = 100)

PIANO.

HAYDÉE 1^{er} Couplet.2^{me} Couplet.

Il dit qu'à sa noble patri - e dont l'honneur lui

sais qu'avant tout il es - ti - me la vertu la

fut confi - é il aurait tout sa - cri - fi - é il dit que pour charmer la

gloire et l'honneur cesont les seuls biens pour son cœur je sais que noble et magna

vi- e le premier bien c'est l'a-mi-tié il dit que l'amour é-phé-
 -ni- me il me-pri- se le dé-la-teur je sais qu'à la paix à la

-me -re brille un instant et fuit hé-las et quoiquediscret d'ordi-nai-re l'autre
 guerrela pruden-ce gui-de ses pas et la preu-ve c'est qu'avec mystè-re hiler

-jour il m'a dit tout bas, à Ve-ni-se sachez vous taire vous taire ou vous taire c'est la
 soir il m'a dit tout bas, à Ve-ni-se sachez vous taire vous taire ou vous taire c'est la

ville aux joyeux é-bats chantez y mais n'y parlez pas c'est la ville aux joyeux é-
 ville aux joyeux é-bats chantez y mais n'y parlez pas c'est la ville aux joyeux é-

—bats chantez y — mais n'y parlez pas chantez toujours — chantez toujours —

—bats chantez y — mais n'y parlez pas chantez toujours — chantez toujours —

CRUSC

CRUSC

— chan — tez gai — ment mais n'y parlez pas chantez tou — jours — chantez toujours —

— chan — tez gai — ment mais n'y parlez — pas chantez tou — jours — chantez toujours —

CRUSC

— chan — tez gai — ment mais — n'y parlez pas.

— chan — tez gai — ment mais — n'y parlez pas.

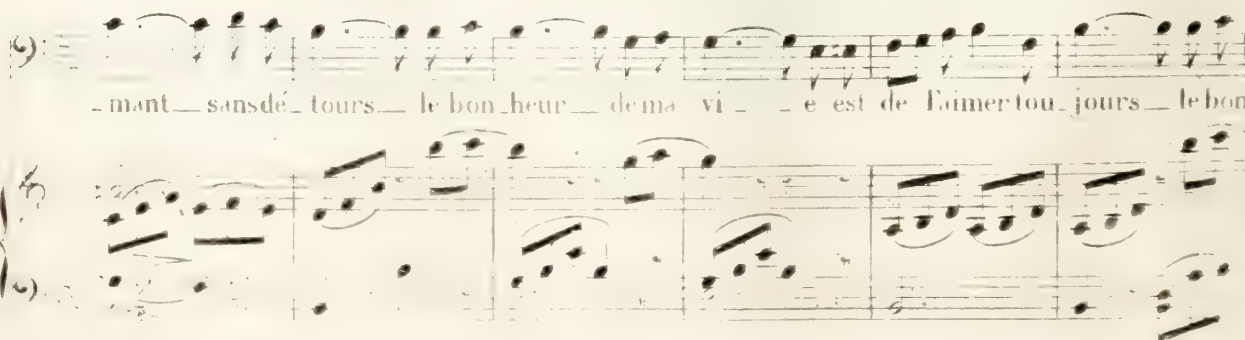
f *p* *f* *p*

Je

f

N^o 5.

COUPLETS.

Andante 112

ben - de ma - vie est de l'amour tout que j'ose z mon aude e pardonnez un

ceur e - pris qui re - cla - me un tel prix re - pondez morde - ra - ce j'atends j'd -

tends a - mant discret mon ar - ret. D'u per.

2^e COUPLET.

re - par - au l'opu - len - ce mes nobles par le sang j'ai de - ja su - je

pen - se mon - trer quelque ta - lent que sur vous je n'ai pu - e je re - ponds - du des -

tin le bon - heur de ma - vie est d'ob - tenir sa main le bon - heur de ma - vie est

d'ob - tenir sa main pardonnez mon aude - ce pardonnez un cœur e - pris qui re - cla - me un tel

prix re - pondez morde - ra - ce j'atends a - mant discret mon ar - ret.

N^o 4.

QUATUOR.

Andante con moto.

PIANO.

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of chords and single notes, while the left hand plays a continuous pattern of eighth notes. The tempo is marked 'Andante con moto' and the dynamics are 'p' (piano).

LOREDAN.

Loredan's vocal entry begins with the lyrics 'Mes jours — vou'. The melody is simple and melodic, with a long note on 'vou'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern. The dynamics are 'p' (piano) and 'legato'.

The vocal entry continues with the lyrics 'és à la tris-tes-se n'a-ient de char-me que par'. The melody is simple and melodic, with a long note on 'par'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern.

The vocal entry concludes with the lyrics 'toi pour — seul bien — j'a-vais ta ten-dres — se ce bien est'. The melody is simple and melodic, with a long note on 'est'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern. The dynamics are 'p' (piano) and 'legato'.

1. *il tou-jours à moi ou-reponds moi re-ponds moi ce bien est*

CRESC. *p*

1. *il tou-jours à moi re-ponds moi re-ponds moi ce bien est il tou-jours à*

1. *moi ré-ponds mon sort va de-pen-dre de toi ré-ponds mon*

1. *sort va de-pen-dre de toi*

p

RAFAËLA.

Par vous sem-bellit mon en-tan-ce tout mon bon-

p

-heur je vous — le dois — et — pour vous ma reconnais

-san - ce ne doit s'é - tein - dre qu'a - vec moi ouï croyez moi ouï croyez

cresc. *p*

moi ne doit s'é - tein dre qu'avec moi croyez moi croyez moi ne doit s'é -

-teindre qu'avec moi or - don - nez donc de mon sort et de moi or -

-don - nez donc de mon sort et de moi.

ANDRÉA. Récit.

All. assai

Pour mériter sa main ce seul espoir me reste je l'essayerai du moins.

HAYDÉE.

Qu'avezvous donc

RAFAËLA.

Ah! qu'ai-je vu c'est lui

moi

rien...

je l'attends - te

(l'observant.)

ah sa vois est troublée

et

son cœur est é - mu

- lous peut-être en - co - re tout n'est-il pas per - du.

H. Es - poir — el - coura — ge j'en ai le pres — a — ge val — ne
 R. Ah je perds coura — ge et tout ne pres — a — ge un ter —
 I. Es - poir — el - coura — ge tout me le pres — a — ge trop long —
 A. Es - poir — el - coura — ge j'en ai le pres — a — ge val — ne

H. ment l'ora — gere dou — ble de — fort — ma — rin in — tré — pi — de
 R. — rible ora — gere mon cœur bat bien fort — oui tout m'in — fi — mi — de
 I. — tems l'ora — gere à trouble mon sort — son cœur moins in — fi — mi — de
 A. ment l'ora — gere dou — ble de — fort — ma — rin in — tré — pi — de

H. que rien n'in — fi — mi — de quand l'amour, l'a — mour nous gui — de on ar — rive au
 R. que le ciel dé — ci — de que Dieu qui nous gui — de veil — le, veil — le sur son
 I. pour moi se dé — ci — de l'a — mour qui me gui — de me conduit au
 A. rien ne m'in — fi — mi — de l'amour, l'amour qui me gui — de me conduit au

H. port quand l'amour, l'amour nous gui - de on ar - rive au port.

R. sort que Dieu qui nous guide veille, veille sur son sort

L. port l'amour, l'amour qui me guide me conduit au port.

A. port l'amour, l'amour qui me guide me conduit au port. (5 Haydée)

HAYDÉE. (bas) (a Loredan)

Si - len - ce un soldat mon sei -

A. l'heure où tu l'as dit j'ar - ri - ve

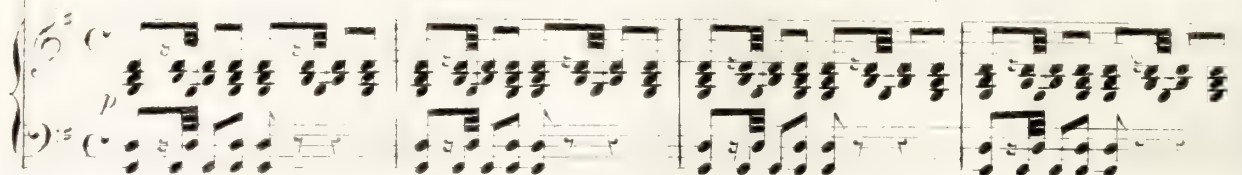
H. -gneur vous demande audi - en - ce ce qu'il veut va... parle

LOREDAN.

Que veut-il?

ANDREA

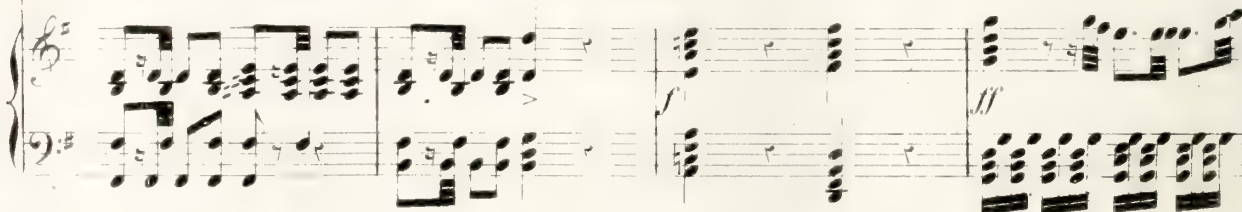
Ain-si que vous, ain-si que vous je veux au



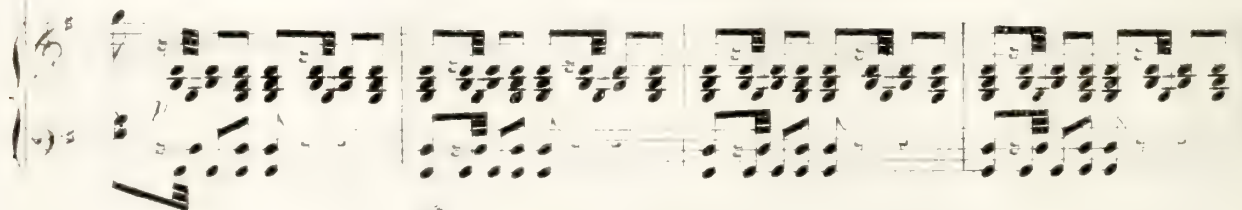
battre et braver l'ami - trail - le et sur les va - gues en courroux - - - - - gagner mon



grade en un jour de ba - tail - le ain-si que vous mon général, ain-si que vous



ain-si que vous, ain-si que vous à la foi



une à la gloire es- pi - re de moi je veux - qu'on soit po- lous - que Ve-

me et me craigne et m'admire - ainsi que vous mon général, ainsi que vous

LOREDAN.

Sur quel vaisseau veux-tu com- bat- tre

ANIRÉA.

Sur le vo- tre

sens et ton nom - quoi pas d'au- tre

Andréa

bien mais con - tre mon gré je ne
 viens pour m'en faire un

puis dis - poser d'aucun gra - de
 n'impor - te don - nez moi seu - le - ment la paine est assez

c'est dit a de - main
 for - le le premier ba - ti - ment qu'à la mer je prendrai a de - main

II. Es - poir et coura - ge j'en ai le pré - sa - ge vai - ne
 R. Je re - prends coura - ge quoi - que tout pré - sa - ge un - ter -
 L. Es - poir et coura - ge tout me le pré - sa - ge trop long -
 A. Es - poir et coura - ge j'en ai le pré - sa - ge vai - ne

H. ment l'ora - ge re - dou - ble d'ef - fort ma - rin in - tré - pi - de
 R. - rible ora - ge dont je trem - ble fort ou - tout m'in - ti - mi - de
 L. - tems l'ora - ge à trou - blé mon sort son cœur n'oi - sti - mi - de
 A. ment l'ora - ge re - dou - ble d'ef - fort ma - rin in - tré - pi - de

H. querienn' in - ti - mi - de quand l'amour, l'amour nous guide on ar - rive au port
 R. que le ciel de - ci - de que Dieu qui les gui - de veille, veille sur son sort
 L. pour moi se dé - ci - de l'a - mour qui me gui - de me conduit au port
 A. rien n'em - ti - mi - de l'amour, l'amour qui me guide me conduit au port

leggero.

H. quand l'amour, l'amour nous guide on ar - rive au port l'a - mour qui le gui - de
 R. que Dieu qui les gui - de veille, veille sur son sort que Dieu qui les gui - de
 L. l'amour, l'amour qui me guide me conduit au port l'a - mour qui me gui - de
 A. l'amour, l'amour qui me guide me conduit au port l'a - mour qui me gui - de

Plus vite.

le conduise au port l'amour, l'a-mour qui le gui-de le con-
 veil-le sur son sort que Dieu, que Dieu qui les gui-de veil-le
 me conduit au port l'amour, l'a-mour qui me gui-de me con-
 me conduit au port l'amour, l'a-mour qui me gui-de me con-

pressez.
 _duise au port que l'amour le conduise au port ou il le con-duise au port.
 sur son sort ou il que Dieu, que Dieu qui les guide veil-le sur son sort.
 _duit au port ou il l'amour, l'amour qui me guide de me con-duit au port.
 _duit au port ou il l'amour, l'amour qui me guide de me con-duit au port.

pressez.

N 5.

Andante con moto.

PIANO.

HAYDÉE.

C'est la fête au Lido de la fête dont Venise est.

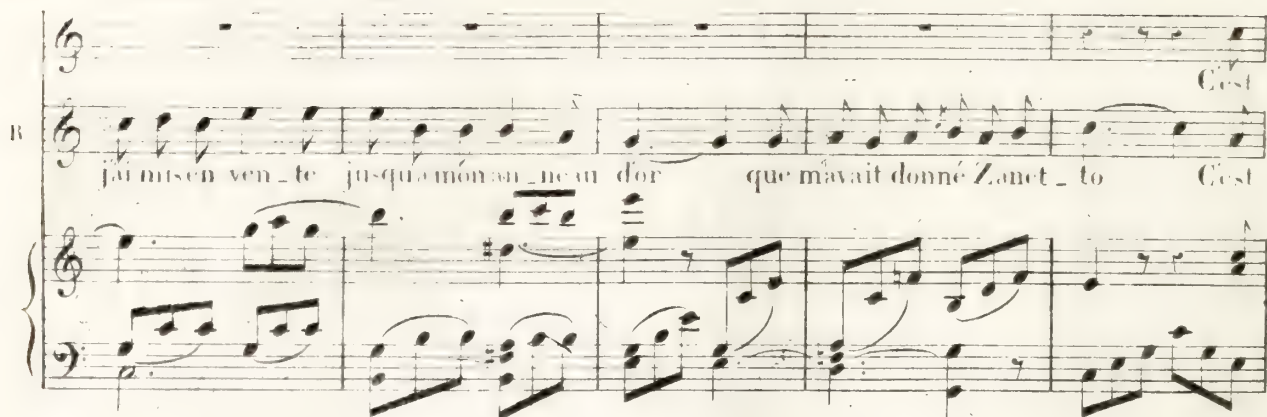
RAFAËLA.

C'est la fête au Lido de la fête dont Venise est.

II. *fol - le glis - sez donc ma gon - do - le glissez vi - te c'est la fête au Lido*

II. *fol - le glis - sez donc ma gon - do - le glissez vi - te c'est la fête au Lido*

afin d'avoir jupes de zing - le et des per - les de Murano au Rialto

II  C'est
 R j'ai mis en ven-te jus-qu'à mon an-neau d'or que m'avait donné Zanet-to C'est

II la fête au Lid-do la fête dont Veni-se raf-fol-le glis-sez donc ma gon-
 R la fête au Lid-do la fête dont Veni-se raf-fol-le glis-sez donc ma gon-

II -do-le glissez vi-te c'est la fête au Liddo un jeune et beau Seigneur bien tendre à l'œil
 R -do-le glissez vi-te c'est la fête au Liddo

II noir aux propos ga-lants vou-lait vou-lait me for-cer de l'en-
 R

H. tendre Monsei - gneur je n'ai pas le tems c'est la fête au Lid - do la fête
 R. C'est la fête au Lid - do la fête

H. dont Ve - ni - se raf - fol - - le glis - sez donc ma gon - do - le glissez vi - te c'est la fête
 R. dont Ve - ni - se raf - fol - - le glis - sez donc ma gon - do - le glissez vi - te c'est la fête

H. au Liddo glissez gon - do - - le glissez sur l'eau glissez gon
 R. au Liddo glissez donc ma gon - do - - le glissez sur l'eau glis - sez donc ma gon -

H. - do - - le glissez sur l'eau c'est la fête au Liddo c'est la fête au Liddo glissez
 R. - do - - le glissez sur l'eau c'est la fête la fête au Liddo glissez

ma gon - do - le sur l'eau Lesom
ma gon - do - le sur l'eau del Lesom

pp

meil - un ins - tant a fermé sa pau - piè - re gardons nous de trou - bler - un re -
meil - un ins - tant a fermé sa pau - piè - re gardons nous de trou - bler - un re -

pos qui le console de ses maux ah
pos qui le console de ses maux ah

ppp

ppp

ppp

estinto. *callent.*

MALIPIERI.

Allegro.

Me voici général d'aves

PIANO.

(S'arrêtant.)

ordressé vères j'ac_cours il dort

Tafor - tu - ne qui m'impor - tu - ne long

-tems — ni humili - a mapati - en - ce m'aven - gen - ce quelque

jour l'at - tein - dra quelque jour l'at - tein - dra quelque jour l'at - tein -

Allegro
 A toi seul la puissance et la gloire et l'hon-

neur moi je n'ai qu'une chan-ce je te hais c'est là mon seul bonheur moi je n'ai qu'une

chan-ce je te hais je te hais je te hais c'est là mon seul bon-

heur c'est là mon seul bon - heur ta for-tu - ne qui m'impor-tu - ne long tems ni humili-

la mais pati - en - ce maven-gean - ce quelque jour t'at - tein-dra maven-

All^o

f *pp* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f*

vi. *gean - - - ce maven - gean - - - ce oui lat - tem*

vi. *-dra Pourtoisul lapuis_sance et la gloire et l'hon-*

vi. *-neur moi je n'ai qu'une chan - ce jete hais c'est la mon seul bonheur moi je n'ai qu'une*

vi. *chan - ce jete hais jete hais jete hais c'est là mon seul bon-*

vi. *-heur c'est là mon seul bon - heur mais pa - ti - en*

Allegro.

ce ma ven - geance quelque jour fat - tein - dra fat tein - dra

mus pa - ti - en - ce ma ven - geance quelque jour fat - tein -

- dra fat - tein - dra fat - tein - dra ma ven -

- gean - ce fat - tein - dra. Plus lent

Il se - veil - le non pas

LOREDAN.

Ah que la nuit est belle et quels accents joyeux mon pa-lais é-tin-
cel-le ce soir de mil-le feux loin de nous les pro-
-fa-nes a-mis versez tou-jours je bois à vos Sul-ta-nes je bois à vos a-

pp *p* *f* *molto* *p*

MALIPIERI.

Ô de- lire ô pro-

LOREDAN.

Voici des des voici de l'or

disce il dort.

Alleg.

crese.

f

fp

Récit.

Fai per du par ma foi que m'im-

fp

f

-porte faut-il une somme plus forte jou-ons amis jou-ons encor ah

Alleg.

p

f

p

que la nuit est belle et quels accents joyeux mon pa-lais é-tein-cel-le ce

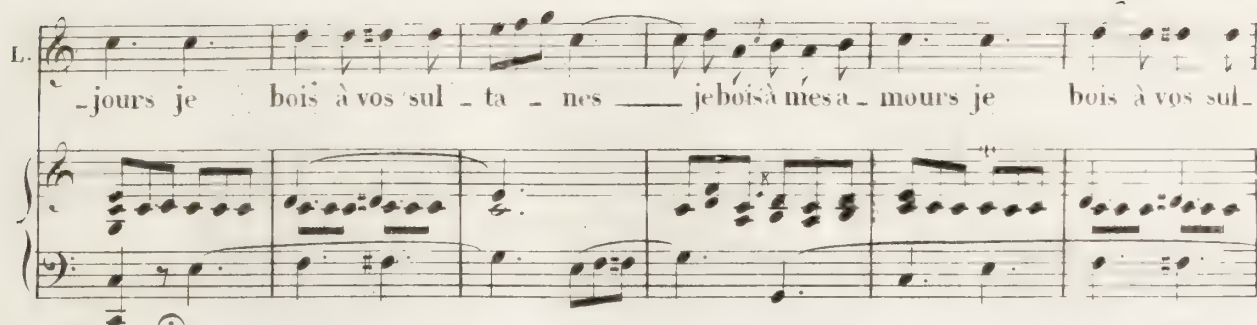
f

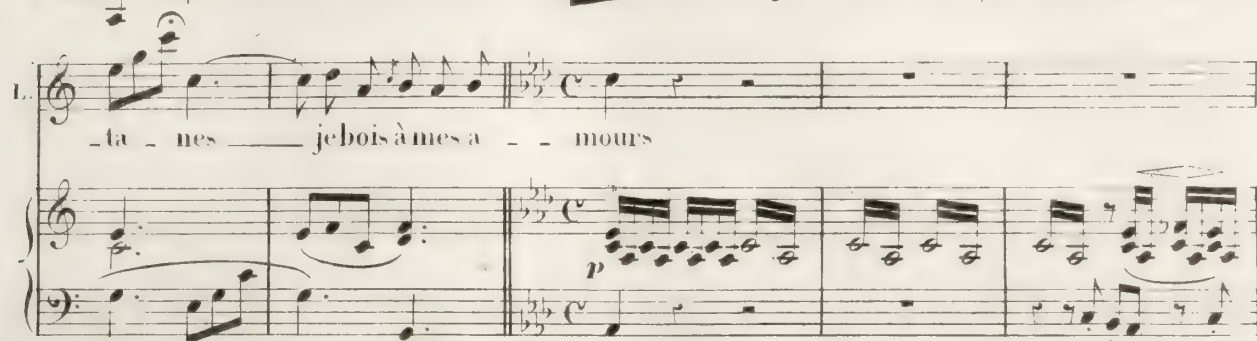
p

soir de mil le feux loin de nous les pro-fa-nes a-mis versez tou-

sfz

sfz

L.  - jours je bois à vos sul - ta - nes — je bois à mes a - mours je bois à vos sul -

L.  - ta - nes — je bois à mes a - - mours

MALIPIERI.

 Quel change - ment ô Ciel sur son vi - sa - ge.

 ses doigts cris - pés se contractent de ra - ge.

LOREDAN.

 Quoi perdre en - co - re per - dre tou - jours eh bien

donc mon pa-lais oui tout ce qui me res-tes sur un seul coup va seul un

seul dest in funeste tu ne m'abattras pas Sa-tan à mon secours j'en-

-tends rouler des dès je sens battre mon cœur al-lons et si je

perds si je perds le tré-pas

je tremble hé-las

I. *ah pour lui six et trois*

il me faudrait six et quatre je perds

fp

Plus lent.

Ciel il ne regarde pas il est à ramasser son or ah six et quatre

pp

MALIPTRI.

Oui je gagne ô honte j'ai gagné et la fortune

Quel mystère.

pp

change et lui l'infortuné perd à son tour toujours toujours toujours tou - - -

- jours
 quels chants de joie
 Loredan est vainqueur disent-

- ils
 laissez-vous
 laissez-vous
 Loredan est un lâ - che
 est un in-

- fâme
 en proie aux tourmens
 et pour tant voi - là qu'ils chantent tous ah

que la nuit est belle
 et quels accents joyeux le pa-lais é - tin - cel - le - ce

Recit
 son de mil - le
 leux laissez-vous laissez-vous suppliez sans pareil pour moi plus de bon

L. *heur pour moi plus de som_mettre c'est tort du_moins je veux qu'il m'en coute je veux les repa-*

L. *-rer écoute bien é_coute Lento. à toi Ra-fa-e-*

L. *-la la moitié de mes biens et pour l'autre moi fié*

L. *ju-re de la re-mettre au fils de Dona-to sil ex_iste en cor-tiens*

L. *tiens tu lui donneras sans l'ou_vrir cette lettre pour lui seul entend-tu bien*

41

f

All. ah que la nuit est belle et quels accents joyeux mon pa-



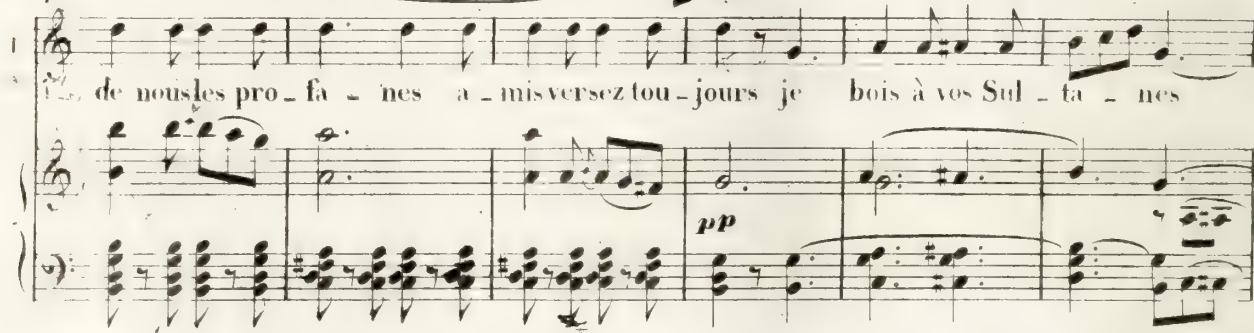
-lais é-tin-cel-le ce soir de mille feux loin

smorz.

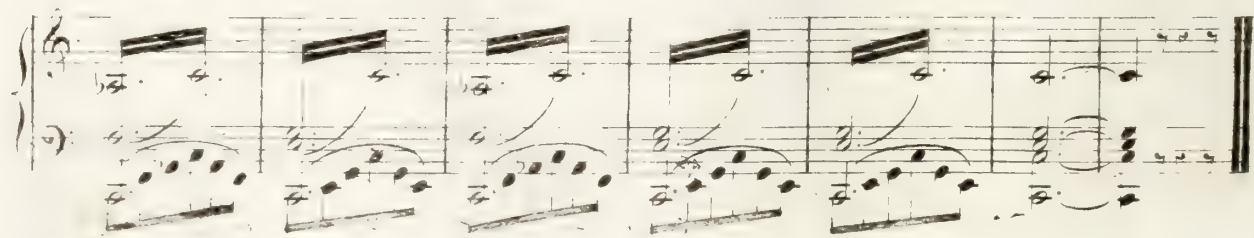


de nous les pro-fa-nes a-mis versez tou-jours je bois à vos Sul-ta-nes

pp



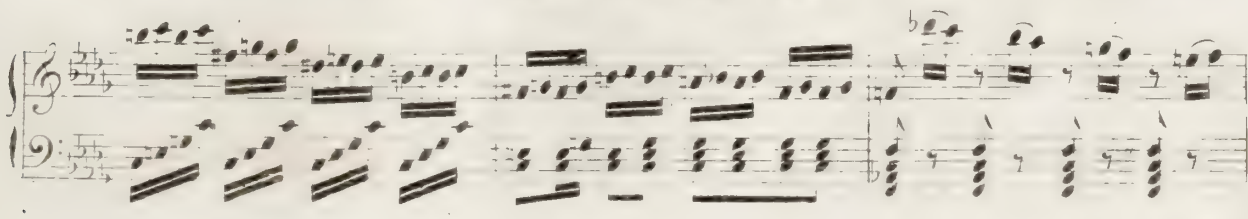
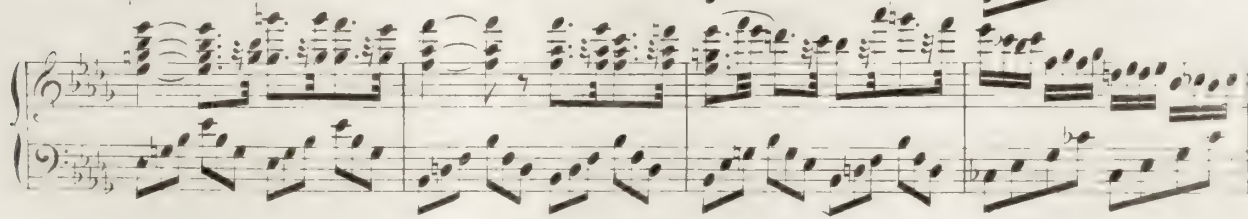
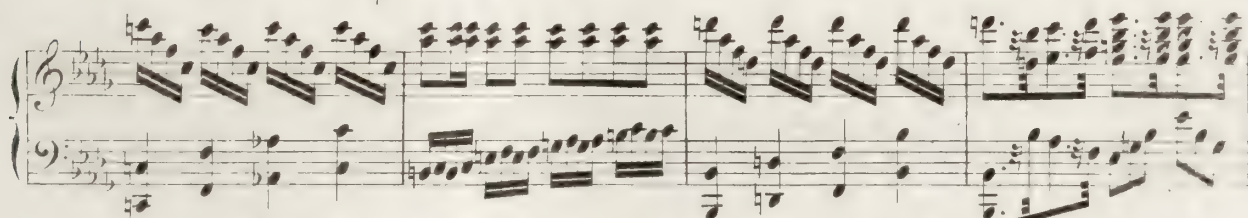
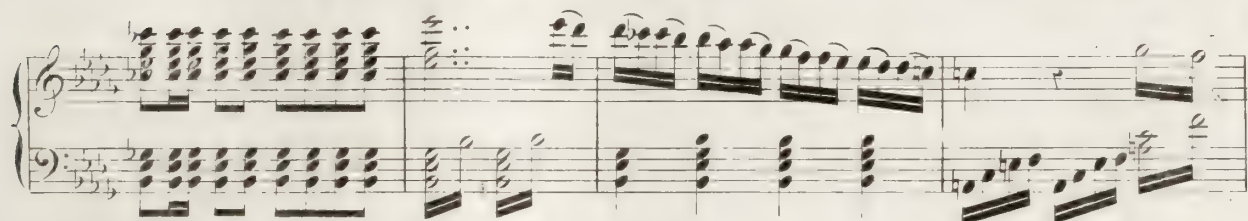
je bois à mes a-mours je bois à vos sul-ta-nes je bois à mes a...

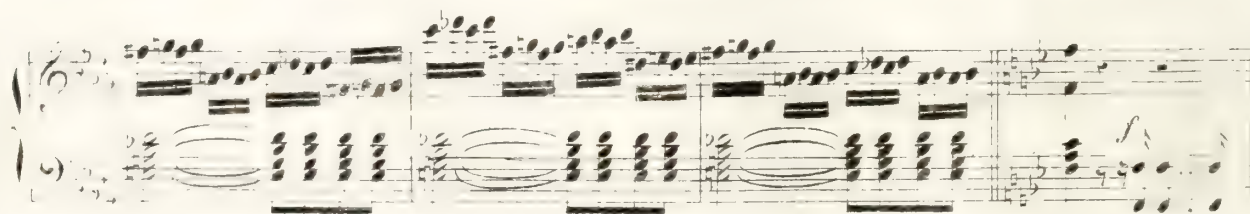


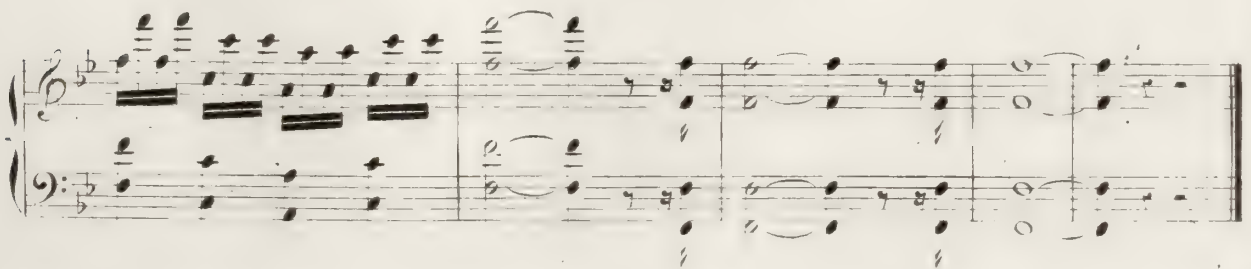
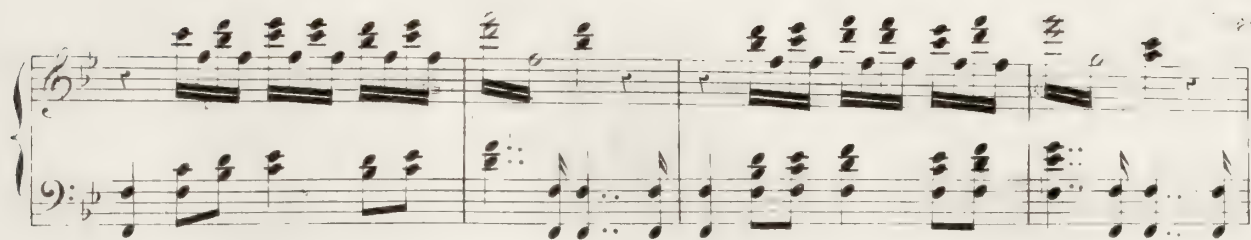
ACTE II.

ENTR'ACTE.

PIANO.







N° 6.

CHOEUR ET AIR.

Allegro.

DOMINICO.

1^{er} Soprano.

2^d Soprano.

Ténors.

Basses.

PIANO.

D.

1^{er} S.

2^d S.

T.

B.

Marc du ne nouvel le gloi re bril-leur é tendard

Marc du ne nouvel le gloi re bril-leur é tendard

Marc du ne nouvel le gloi re bril-leur é tendard vic-

Marc du ne nouvel le gloi re bril-leur é tendard

Marc du ne nouvel le gloi re bril-leur é tendard vic-

D. vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint Marc

1^{re} S. vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint Marc

2^{de} S. _toi-re vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint Marc

T. vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint Marc

B. _toi-re vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint Marc

DOMINICO.

Ils es-pé-raient que de Ve-ni-se ils nous fer-me-

D. -raient le che-min leur flot-te est

D. dis-persé e ou pri-se à nous la gloi-re et le bu-

D. *f* vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux
 P.S. *f* vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux
 2^{es} *f* vic-toi-re vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux
 T. *f* vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux
 B. *f* vic-toi-re vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux

D. enfants de Saint Marc vic-toi-re vic-toi-re.
 P.S. enfants de Saint Marc vic-toi-re vic-toi-re.
 2^{es} enfants de Saint Marc vic-toi-re vic-toi-re.
 T. enfants de Saint Marc vic-toi-re vic-toi-re.
 B. enfants de Saint Marc vic-toi-re vic-toi-re.

LOREDAN.

Bra-vou-la mi-trail-le les flots en fu-reur

I. un jour de ba-tail-le est jour de bon-heur plus haut

I. — que la fou-dre ton — — ne le ca-non la flamme et la

I. pou-dre en-trent la-rai-son la flamme et la pou-dre en-trent la-rai-

1. 

-son.

DOMINICO.



Vic-toi - re vic-toi - re vic-toi - re vic-toi - re

Soprani.



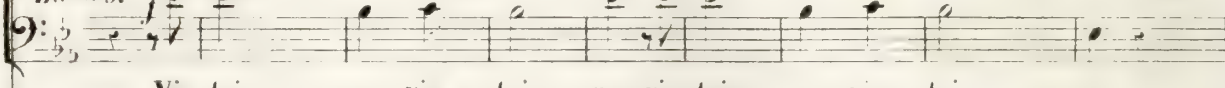
Vic-toi - re vic-toi - re vic-toi - re vic-toi - re

Ténors.

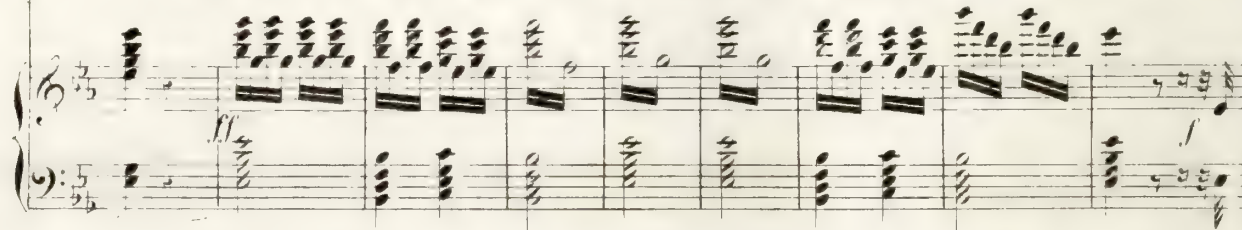


Vic-toi - re vic-toi - re vic-toi - re vic-toi - re

Basses.



Vic-toi - re vic-toi - re vic-toi - re vic-toi - re



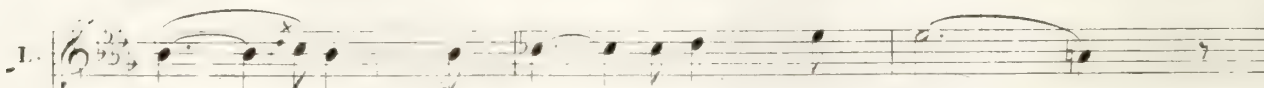
LOREDAN.

Andante.

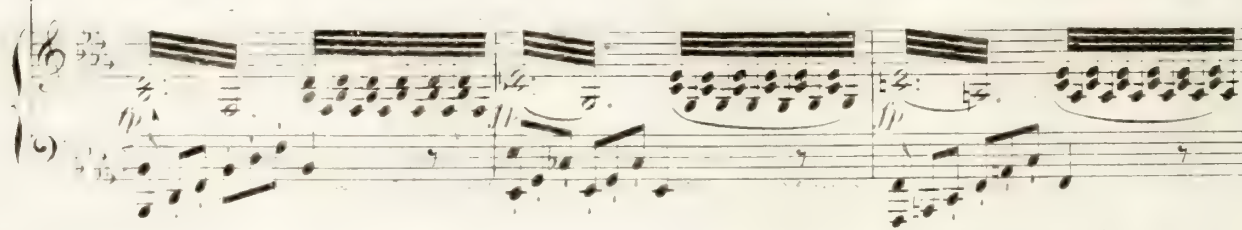


En guidant leur vail -



1. 

-lan - ce j'ai cru trouver la mort



L. *mais pour morplus de chan - ce oui oui j'exis - te en*

L. *-cor c'en est fait la vic - toi - re dont s'en li - vre leur*

L. *cœur m'a ren - du la mé - moi - re hé*

L. *-las et mon mal - heur*

L. *m'a ren - du la mé - moi - re hé*

1. *Allegretto.*
 Las mon malheur

1. **DOMINICO.** Tant mieux brayons-la mi -
 Un vaisseau turc résiste encor

1. - trail - le les flots en fu - reur un jour de ba - tail - le est jour de bon -

1. **Reçut.**
 non non

Chœur.
 Soprani.
 Tenors.
 Basses.

aux ar - mes aux ar - mes aux ar - mes aux ar - mes
 aux ar - mes aux ar - mes aux ar - mes aux ar - mes
 aux ar - mes aux ar - mes aux ar - mes aux ar - mes

LOREDAN.

ALLEGRO.

7

D. 

il amène son pavillon le vaisseau

CHOEUR

1^{re} Soprano. Vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint

2^{de} Soprano Vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint

Ténors. Vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint

Basses. Vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint

Vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint



D. 

Marc du nouveau

1^{re} S. 

Marc du nouveau

2^{de} S. 

Marc du nouveau

T. 

Marc du nouveau

B. 

Marc du nouveau



D.  vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint Marc

2^{es}  vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint Marc

2^{es}  toi-re vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint Marc

T.  vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint Marc

B.  -toi-re vic-toi-re vic-toi-re vic-toire aux enfants de Saint Marc




Soprani.

 C'est à moi c'est à moi c'est mon bien non morbleu

Ténors.

 C'est à moi c'est à moi c'est mon bien non morbleu

Bassés.

 C'est à moi c'est à moi c'est mon bien non morbleu c'est le



S. c'est le mien du butin c'est ma part eh bien donc par Saint Marc que ce fer

T. c'est le mien du butin c'est ma part eh bien donc par Saint Marc que ce fer

B. mien du bu_tin c'est ma part eh bien donc par Saint Marc que ce fer cepoi-

DOMINICO.

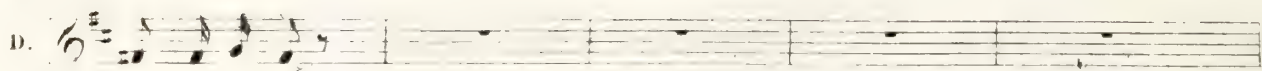
Allons amis êtes vous

S. ce poignard soit l'arbitre entre nous

T. ce poignard soit l'arbitre entre nous

B. _gnard soit l'arbitre l'arbitre entre nous

D. fous au lieu de vous battre entre vous jouez gaiement a qui boira le ba_ril de



Blanche voi-la

Soprano.

Chœur.

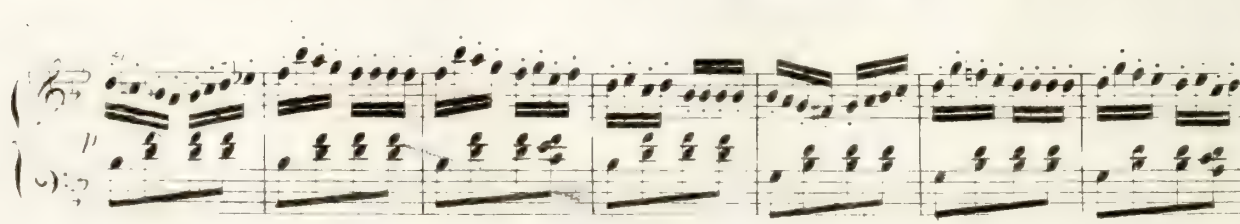
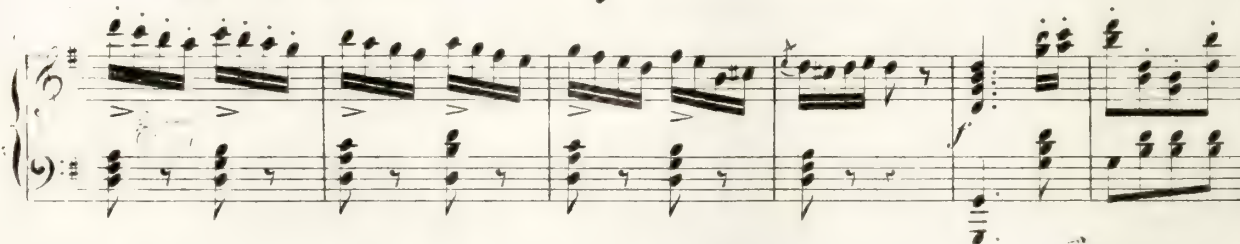
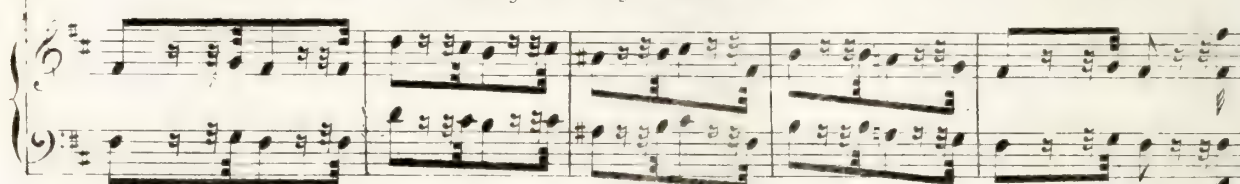
Ténors.

Basses.

il a raison jou-ons jouons c'est dit et bien-tôt nous verrons

il a raison jou-ons jouons c'est dit et bien-tôt nous verrons

il a raison jou-ons jouons c'est dit et bien-tôt nous verrons



LOREDAN.

Jou - er jou - er plutôt vous bat - tre je le de - fends

L. non je ne le veux point

MALIPIERI.

C'est fâcheux car pour toi c'é - tait un fort beau

M. point (un Matelot) eh oui j'ai cru voir six et quatre

Enyéri - té

Andante
LOREDAN

DOMINICO.

MALIPIERI.

1^{er} Tenors.

2^d Tenors.

Basses.

CHOEUR.

I.

D.

M.

1^{er} T.

2^d T.

B.

O ren - con - tre im - pré - vu - e in - vo - lon -

O fureur im - pré - vu - e

Ah son âme éper -

O fureur im - pré - vu - e

ô fureur im - pré - vu - e

O fureur im - pré - vu - e

ô fureur im - pré - vu - e

O fureur im - pré - vu - e

ô fureur im - pré - vu - e

- tai - re af - frent sou - ve - nir qui me

cessons ce jeu cessons et tremblants à sa vu - e

- du - e a sen - ti cet af - front il dé - tour - ne la

cessons ce jeu cessons et tremblants à sa vu - e

cessons ce jeu cessons et tremblants à sa vu - e

cessons ce jeu cessons et tremblants à sa vu - e

I. *tu - e el fail rou - gir mon*

D. *amis cessons a mis ces - sons o bé - is*

M. *vu - e je vois rou - gir son*

1^{re} T. *amis cessons a mis ces - sons o bé - is*

2^d T. *amis cessons a mis ces - sons o bé - is*

B. *amis cessons a mis ces - sons o bé - is*

cresc.

L. *front d'un trou - ble in vo lon tai - re tous mes*

D. *- sons à ce maî - tre sé - vè - re d'o - bé - ir em - pres -*

M. *front d'un trou - ble in vo lon tai - re tous mes*

1^{re} T. *- sons à ce maî - tre sé - vè - re d'o - bé - ir em - pres -*

2^d T. *- sons à ce maî - tre sé - vè - re d'o - bé - ir em - pres -*

B. *- sons à ce maî - tre sé - vè - re*

fp

1. *sens* sont gla - cés mal - gré moi vers la

II. *sens* re - dou - tez sa co -

III. *sens* sont gla - cés mal - gré lui mal - gré lui

1. *sens* re - dou - tez sa co -

2. *sens* re - dou - tez sa co -

3. *sens* d'o - bé - ir em - pres - sés re - dou - tez sa co -

fp

1. *ter - res* yeux restent bais - sés ô ren - con - tre im - pré - vu - e in - vo - lor -

II. *le -* re a l'in - tant ces - sez ô fu - reur

III. *vers la ter -* res yeux restent bais - sés

1. *le -* re a l'in - tant ces - sez ô fu - reur

2. *le -* re a l'in - tant ces - sez ô fu - reur

B. *le -* re a l'in - tant ces - sez ô fu - reur

f *p*

T. *re al front*
 im - pré - vu - e ces - sons a - mis
 ah son â - me é - per - du - e a sen - ti
 im - pré - vu - e ces - sons a - mis
 im - pré - vu - e ces - sons a - mis
 im - pré - vu - e ces - sons a - mis
 sou - ve - nir qui me tu - e et fait rou -
 oui ces - sons ce jeu et trem - blants
 cet al front
 oui ces - sons ce jeu et trem - blants
 oui ces - sons ce jeu et trem - blants
 oui ces - sons ce jeu et trem - blants

non front

a sa vu - e oui ces sons o

M. il dé - tœne - ne la vu - e et je vois rou -

1. a sa vu - e oui ces sons o

2. a sa vu - e oui ces sons o

3. a sa vu - e oui ces sons o

son - ve - nir qui me

he - is - sons

M. son front an - son - me - per -

1. he - is - sons

2. he - is - sons

3. he - is - sons

a

6^e fait rou gir mon
 mis a mis o be is
 du e a sen ti cet al
 1^{er} T. mis a mis o be is
 2^d T. mis a mis o be is
 B. mis a mis o be is

L. front sou ve nir qui me tu e et fait rou gir et fait rou
 D. sous re dou tez sa co le re à fins
 M. front il dé tour ne là vu e je vois rou gir je vois rou
 1^{er} T. sous re dou tez sa co le re à fins
 2^d T. sous re dou tez sa co le re à fins
 B. sous re dou tez sa co le re à fins

1. *gtr* mon front sou-ve-nir qui me tu-e et fait rou-

D. tant fi-nis-sez re-dou-tez sa co-

M. *gtr* son front il dé-tour-ne la vu-e je vois rou-

1^{re} T. tant fi-nis-sez re-dou-tez sa co-

2^d T. tant fi-nis-sez re-dou-tez sa co-

B. tant fi-nis-sez re-dou-tez sa co-lè-



1. *gtr* et fait rou- *gtr* mon front sou-ve-nir qui me

D. le-re à l'ins-tant fi-nis-sez re-dou-tons sa co-

M. *gtr* je vois rou- *gtr* son front il dé-tour-ne la

1^{re} T. le-re à l'ins-tant fi-nis-sez re-dou-tons sa co-

2^d T. le-re à l'ins-tant fi-nis-sez re-dou-tons sa co-

B. re à l'ins-tant fi-nis-sez re-dou-tons sa co-



U - e d me l'ul ren - gir mon front.

le - re ces_sons ces_sons ces_sons.

vu - e je vois rou - gir son front.

le - re ces_sons ces_sons ces_sons.

le - re ces_sons ces_sons ces_sons.

le - re ces_sons ces_sons ces_sons.

p

p

p

N° 6 BIS.

PIANO

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 9/4. The first system begins with a forte (*ff*) dynamic marking. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and slurs. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system introduces a piano (*p*) dynamic marking. The fourth system features more complex chordal textures. The fifth system concludes the piece with a final cadence.

N. 7.

AIR.

*Andante
espresso*

PIANO.



RAFAËLA.

U-nis par la nais-san-ce la fa-mil-le et la-mi-

-tié à moi dès son en-fan-ce An-dré a fut li-

Poco rit. into.

-é dans mes rêves d'enfan-ce il é-tait de moi-tié dans mes rêves d'enfan-ce il é-tait de moi-

Poco rit. into.

I.
 tié et puis vint le malheur qui se pa-ra nos jours et je ne le vis plus mais j'y pensai j'y pensai tou

R.
 jours Ah que ses accents me sem-blaient touchants quand il s'éloignait et

All. moderato,

R.
 qu'il me disait l'hon-neur réclame ail-leurs me foi mais mon â-me res-te-ra pres de

R.
 toi il est parti pour un de-voir pour un devoir sa-cré ju-rant qu'il revien-

rit.

R.
 drait glo-ri-eux ho-no-ré glo-ri-eux hono-ré Ah que

rit. ff

ses accents ont trouble mes sens quand il s'éloignent en proie au regret l'honneur réclame et

jobéis mais mon âme reste - ra près de lui — mon — â - me res - te - ra près de

lui l'hon - neur ré - clame et j'o - - bé - is mais mon

— me res - te - ra près de

lui l'hon - neur ré - clame et j'o - - bé - is mais mon

me res-te - ra près de

First system of a musical score. The vocal line (soprano) has a long note followed by the lyrics "me res-te - ra près de". The piano accompaniment consists of a right hand with chords and a left hand with a steady eighth-note pattern. Dynamics include *f*, *fp*, and *sf*.

lui mon â-me res-te - ra près de lui

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "lui mon â-me res-te - ra près de lui". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, including a *cresc.* marking in the right hand.

res - te - ra près de lui.

Third system of the musical score. The vocal line has the lyrics "res - te - ra près de lui." The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, including a *ff* marking in the right hand.

Fourth system of the musical score, featuring a piano accompaniment with dense chordal textures in both hands.

Fifth system of the musical score, featuring a piano accompaniment with dense chordal textures in both hands.

N. 8.

COUPLETS ET CHOEUR.

Allegretto.

PIANO.

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The right staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a piano (p) dynamic and contains several measures of music, including a triplet of eighth notes. The left staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a steady accompaniment of eighth notes. The system concludes with a forte (f) dynamic marking.

The second system of the piano accompaniment continues the two-staff format. The right staff features a melodic line with a triplet of eighth notes. The left staff provides a harmonic accompaniment with eighth notes. The system ends with a piano (p) dynamic marking.

The third system of the piano accompaniment shows the right staff with a more active melodic line, including sixteenth notes. The left staff continues with a consistent eighth-note accompaniment. The system concludes with a piano (p) dynamic marking.

1^{er} Couplet.

HAYDEE.

2^d Couplet.

This section contains the vocal parts and piano accompaniment for the couplets. The top staff is for the voice, with lyrics in French. The bottom two staves are for the piano accompaniment. The first couplet is marked with a piano (p) dynamic. The second couplet is marked with a piano (p) dynamic. The piano accompaniment for the couplets features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a melodic line in the right hand. The system concludes with a piano (p) dynamic marking.

C'est la corvette qui leste et coquet - te

El - le se - lait - ce sur la mer im - men - se

prête à partir sem-ble tres sail-lir sa voi-le blan-che s'a-gite et se
dout les flots bleus vont mirant les cieux non plus d'o-ra-ge's du haut des cor-

pen-che en-plis flottans cherchant les au-tans qui donc l'enchaîne encor sur la
da-ge's narguez les flots ô bons ma-te-lots que la gai-té soit vo-tre de-

ri-ve c'est qu'elle attend la bri-se tar-di-ve
vi-se voi-ci le ciel qui vous fa-vo-ri-se

la brise ar - ri - ve et la nef cap - si - ve comme un oi -

Vol - et la bri - se qui pour vous sou - lè - ve qui de - sur

Soprano

Tenors

Basses

pp

p

p

- seau vo - le et fuit sur l'eau la bri - se souffle au loin sur l'eau et

l'eau vo - tre heureux vais - seau la bri - se souffle au loin sur l'eau et

S.

T.

B.

pp

f

fz

va gu der no tre vas seau

S.

T.

B.

va gu der no tre vas seau

S.

T.

B.

S.

T.

B.

8

8

N 9

DUO

Allargando troppo

LOREDAN

PIANO

sais le débat qui s'a-gi - te votre projet insen-sé d'après son œuvre et son mé-

- ri - te on doit è - tre ré-compen-sé, on doit è - trerécompen-sé, on doit è

trerécom-pen-sé

MALICIEUX

1)  *Et si qu'on est peu bon et le au dernier rang son à pla-*

2)  *ce si d'après l'œuvre et son mé-ri le chacun é-tait ré-compen-*

3)  *sé chacun était récom-pen-sé chacun était ré-com-pensé*

4)  *(L'ordonné avec l'ordonné.)*


5)  *Qu'est ce et que prétendez vous lui re (de même)*

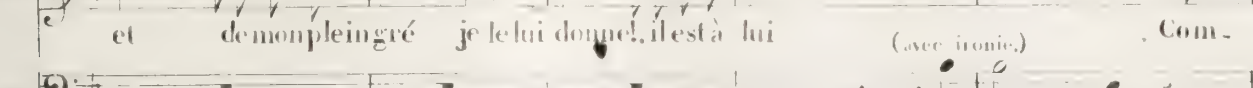
6)  *Que ce jeune*

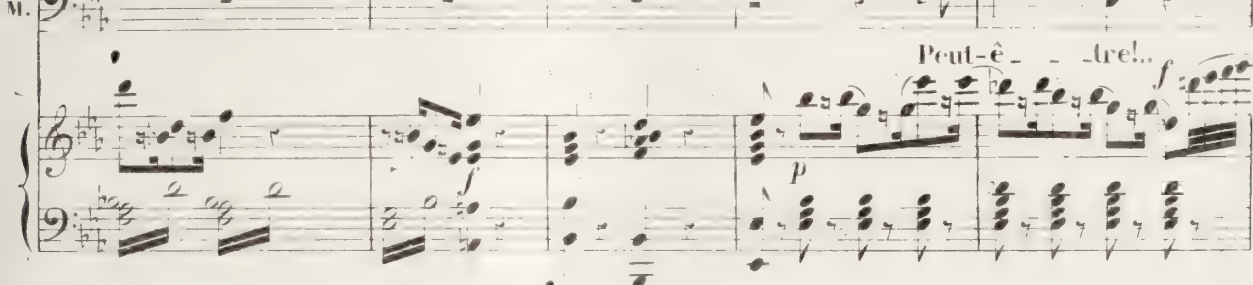
I.  *Al finstatt*

M.  *homme en vain as - pire à ce fi - tre que seul j'ou - rai*

 *f* *fp* *fp*

L.  *et de mon plein gré je le lui donne, il est à lui* *(avec ironie.)* *Com -*


M.  *Peut-ê - tre!..*

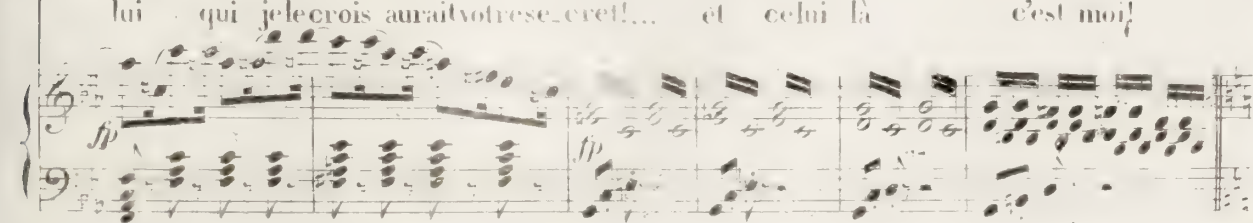
 *f* *p*

L.  *ment?* *Et qui donc le se - rait?*

M.  *Peut-être, i - ci n'êtes vous pas seul maî - tre!* *Ce -*

 *fp* *fp*

M.  *lui qui je le crois aurait votre se - cret!... et celui là c'est moi!*

 *fp* *fp*

Ennemi tout mon sang se gla _ ce de terreur je me sens troubler (à part.)
 A ce mot

Mais par u _ ne me na _ ce pour
 seul l'effroi le gla _ ce d'ici je le vois se troubler

quo me laisser trou _ bler
 Du déshon _ neur qui le me _ na _ ce la honte

ce secret sur le quel tu votes espoir? _ le _ ve n'est
 sem _ ble l'acca _ bler

I. rien qu'une vai - ne chi - mè - re (avec ironie.)

II. ou vrai - ment... c'est un re - ve



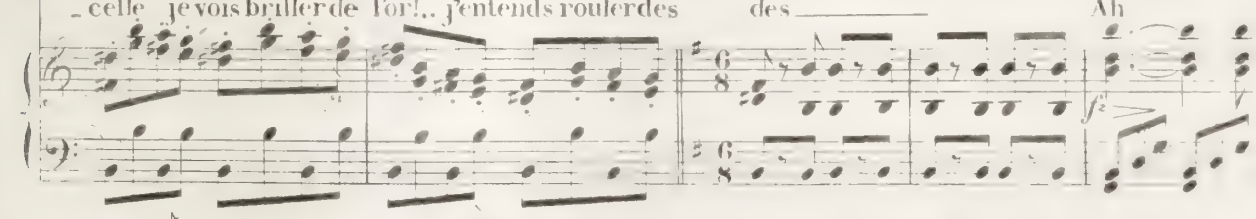
III. mais un rêve in dis - cret a re - ve - lé sou - vent les crimes qu'autre fois on commet en ve



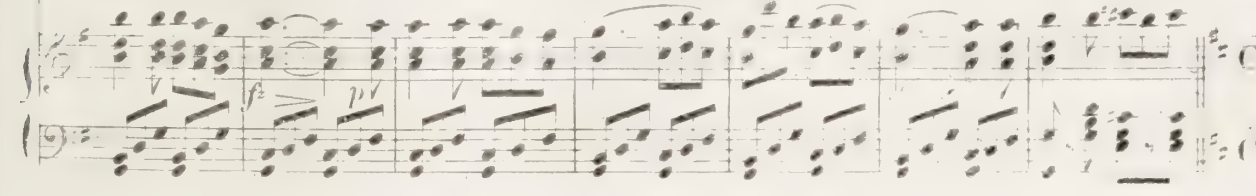
IV. - lant D'ici je vois en cor à Ve - ni - se la bel - le ce palais enchanté qui de feux é - tin



V. - celle je vois briller de l'or!.. j'entends rouler des dés — Ah



VI. que Venise est belle et quels accents jo - yeux mon palais é - tin - cel - le ce soir de mil - le



LOREDAN

O Ciel!

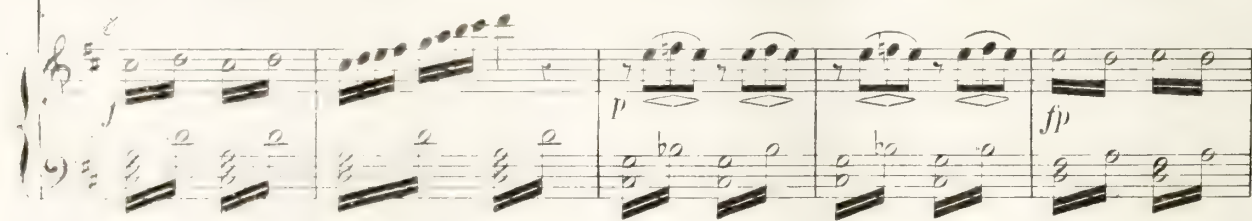
loux! Sur cette table avec moi regardez ce dernier coup d'où dépend la par-



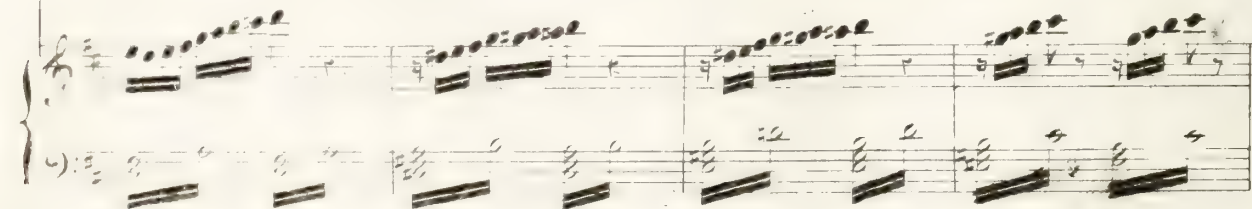
-ti - e d'où dépendront bien-tôt et l'honneur et la



vi - e un noble de Venise a perdu... je le vois! non - non



non... je me trompais!.. sans honneur et sans foi il



ALDOAN

Mathieu l'œil

(Avec son fusil)

D'avient donc ce cœur l'œil ce pays est il donc

Malgré moi l'effroi qui me gla

Avant ce Seigneur... est-ce vous?

a ses yeux a tout révélé du deshonneur qu'il me na ce de p

Du deshonneur qu'il me na ce la honte

je me sens ac ca ble

Avant l'œil

sem ble l'ac ca ble

neur il l'ait mûter la vi e il l'ait prouver pareil le calom ni e si non Mon

seur
Ne craignez rien! toutes les preu ves je les tiens! c'est la

(stupéfait.)
O per fi di e Comment! par quel ha
ment écrit par vous au jeu ne Do na to

surd
(trou ment.)
Ne cherchez pas je l'ai votre poi gnard ne pourrait pas empê cher ma ven

M. *- gean-ce, je le ju-re! elle est en main su-re! le parti le plus*

M. *sage est encor, je le crois, de s'entendre en se-cret et sans bruit avec moi*

LORÉDAN. (à part)
Cha-timent du cri-me, remords

L. *qui m'op-pri-me, oui, je vois l'a-bîme ou-vert*

M. *chatiment d'un cri-me,*

sous mes pas à mes vœux sois prompte ô mort
 tourment légi - ti - - me

je t'af - fron - - te pour - vu que ma hon - te n'ap -
 au bord de l'a - bi - - me

plus large.
 pa - rais - se pas à mes vœux soit prompte ô mort que j'af - fron - te pour
 tu m'obé - i - ras d'avance d'avance j'y compte si non je ra - con - te
plus large.

1^{er} mouvement.
 vu que ma hon - te n'ap - pa - rais - se pas pour - vu que ma
 et par tout la hon - te va sui - vre tes pas oui par - tout par tout la
1^{er} mouvement.

I. hon-ten'ap-pa-rai-se pas!

VI. hon-te va sui-vre les pas!

Adieu! je réclame ce

I. jamais, jamais, je l'ai dit, il l'au-ra.

VI. si-tre que me disputait An-dré-a Mais de vos

I. prenez les donc im-mo-lez moi!

VI. jours je suis le mai-tre mais demain, aujourd'hui peut

VI. ê-tre par moi. Je-ni-se va con-nai-tre, que Lorédan son héros, soni-do-le de flam-

I Qui moisans honneur et sans foi non non ja
 VI neurdeserta la loi
 I - mais Mon
 M j'ai dans vo-tre pro-mes - se
 I Dieu prenez pitié de moi châ - timent du cri - me re-mords
 VI j'ai sa pro-mes - se
 I qui m'op - pri - - me, oui, je vois l'a - bîme ouvert
 M châtiment d'un cri - - me,

cresc.
 f
 p
 pp

97

I. sous mes pas à mes vœux sois prompt ô mort

VI. tourment légi - ti - me

I. je l'af - fron - te pour - vu que ma hon - te n'ap -

VI. au bord de la bi - me

Plus large.

I. - pa - rais - se pas à mes vœux sois prompt ô mort que j'af - fron - te pour

VI. tu m'obé - i - ras d'avance d'avance j'y comp - te si - non je ra - con - te

Plus large.

1^{er} mouvement.

I. - vu que ma hon - te n'ap - pa - rais - se pas pour - vu que ma

VI. et par tout la hon - te va sui - vre tes pas oui par tout par tout la

1^{er} mouvement.

Plus vite.

hon - te n'ap - pa - rais - - se pas, pour - - vu que la

hon - te va sui - - vres pas, ou si - non je ra -

Plus vite.

cresc.

hon - - te n'ap - - pa - rais - - - se pas, n'ap - - pa -

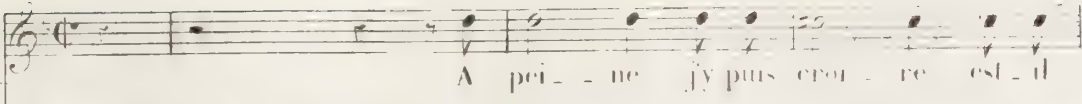
- conte et la hon - te sui - vra tes pas, sui - - -

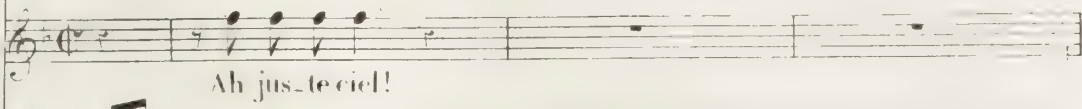
rais - - - se pas.

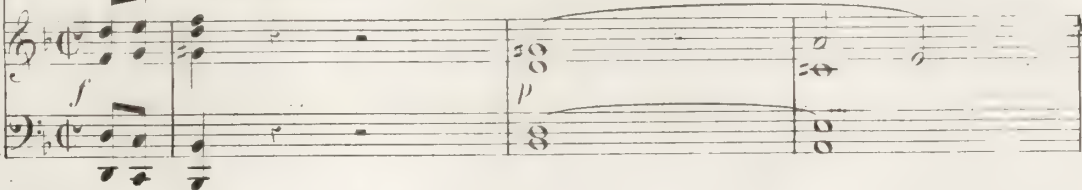
- vra tes pas.


ff

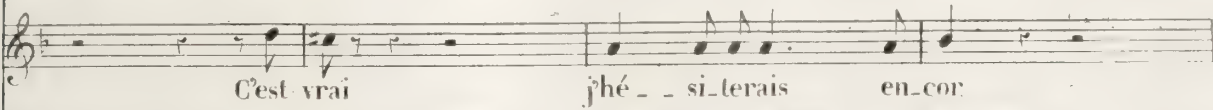
N. 10.
FINALE.


HAYDÉE.  A pei - ne j'y puis croi - re est-il

LORÉDAN.  Ah jus - te ciel!

PIANO.  *f* *p*

II.  vrai

I.  C'est vrai j'hé - si - terais en - cor

PIANO.  *pp*

I.  j'ai dépouillé le père desonor et j'edepouille - rais lui son

PIANO. 

I.  fils de sa gloi - re non non j'envis al -

PIANO. 

lons du cœur o sons bra-ver mè - - - me le dés-hon-

The first system of the musical score. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are "lons du cœur o sons bra-ver mè - - - me le dés-hon-". The piano accompaniment consists of a right hand with dense sixteenth-note chords and a left hand with a more rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

neur

crescendo.

f

The second system of the musical score. The vocal line continues with the word "neur". The piano accompaniment features a right hand with sixteenth-note runs and a left hand with chords. A "crescendo." marking is placed over the piano part, and a forte (*f*) dynamic marking appears at the end of the system.

oui le ciel mé-clai - - - re je dois au-jour-

The third system of the musical score. The vocal line has the lyrics "oui le ciel mé-clai - - - re je dois au-jour-". The piano accompaniment continues with similar textures, featuring sixteenth-note patterns in both hands.

d'hui rem-pla - cer le pè - - - re qui te fut ra -

The fourth system of the musical score. The vocal line has the lyrics "d'hui rem-pla - cer le pè - - - re qui te fut ra -". The piano accompaniment maintains the sixteenth-note rhythmic motif.

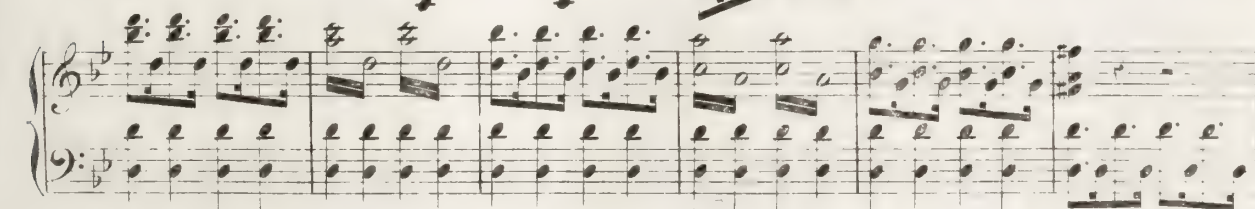
vi toi Do - na - - to par - - don -

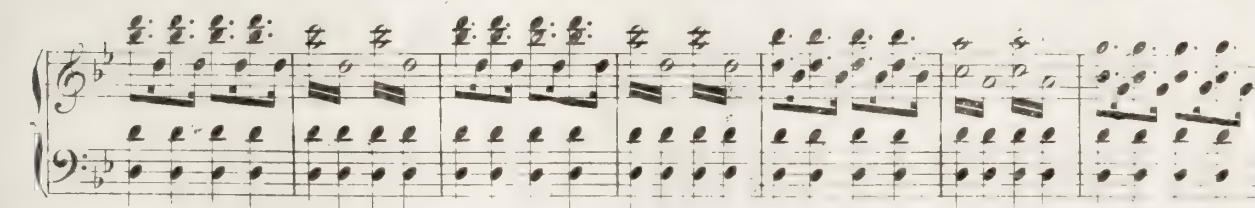
The fifth system of the musical score. The vocal line has the lyrics "vi toi Do - na - - to par - - don -". The piano accompaniment concludes with the same sixteenth-note texture.

1.  *ne de plus qu'exi - ges - tu pour lui pour ton fils je*

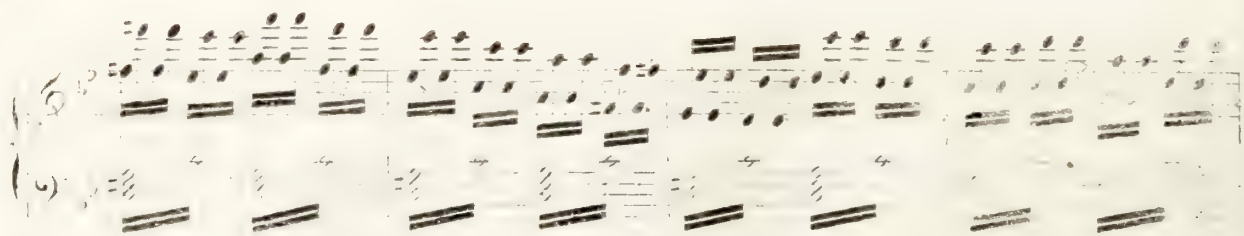
1.  *donne plus qu'hé - las tu n'as per - du je don - ne plus qu'hé -*

1.  *las tu n'as per - du*









Soprano

f

A la ma_neu_vre à la ma_neu_vre allons du

Tenors.

f

A la ma_neu_vre à la ma_neu_vre à la ma_neu_vre allons du

Basses.

f

A la ma_neu_vre à la ma_neu_vre à la ma_neu_vre allons du

Soprano

zè - le c'est notre chef c'est notre chef qui nous ap

Tenors.

zè - le c'est notre chef c'est notre chef c'est notre chef qui nous ap

Basses.

zè - le c'est notre chef c'est notre chef c'est notre chef qui nous ap

S. *-pel - le pour lui soldats et ma - te - lots bra - veraient la flamme et les*

T. *-pel - le pour lui soldats et ma - te - lots bra - veraient la flamme et les*

B. *-pel - le pour lui soldats et ma - te - lots bra - veraient la flamme et les*

S. *flots soldats et ma - te - lots bravaient la flamme et les flots pour lui soldats et ma - te -*

T. *flots soldats et ma - te - lots bravaient la flamme et les flots pour lui soldats et ma - te -*

B. *flots soldats et ma - te - lots bravaient la flamme et les flots pour lui soldats et ma - te -*

S. *-lots bravaient la flamme et les flots*

T. *-lots bravaient la flamme et les flots*

B. *-lots bravaient la flamme et les flots*

L. LEBLANC

De - vant vous mes a - mis de - vant toi

car je l'ai voulu pro - clamer mon or - dre souve - rain

il est a toi il est a

toi ce noble grade espoir de ton jeune â - ge ou la jus - ti - ce en la

toi il ap - par - tient à l'honneur au cou - ra - ge il est a

toimonca-pi-taine il est à toi

Soprani.

Ténors.

Basses.

Il est à toi mon ca-pi-

Il est à toi mon ca-pi-

f *ff*

S. -tai - ne mon ca-pi - tai - ne il est à toi.

T. -tai - ne mon ca-pi - tai - ne il est à toi.

B. -tai - ne mon ca-pi - tai - ne il est à toi.

LOREDAN.

Le dernier bâ-ti-ment cap_ture ce ma-tin au-re pour ché...

MALHIERI.

f *ff*

HAYDEE

O bonheur

RAFAELA.

O bonheur

André_a Dona_to

toi si tu dis un mot à l'instant je t'im -

ANDREA.

O bonheur

(furieux)

bien

qu'en tends je?

animato.

pp

_mo le

c'est ta fau-te pour -

MALIPIERI.

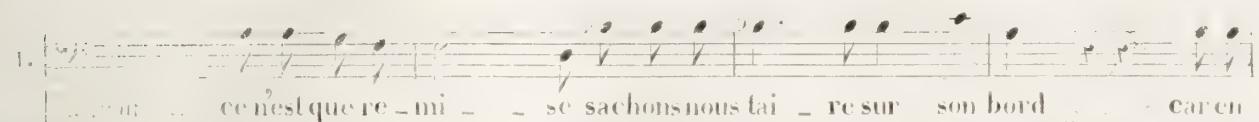
Traî - tre tu m'as trompé

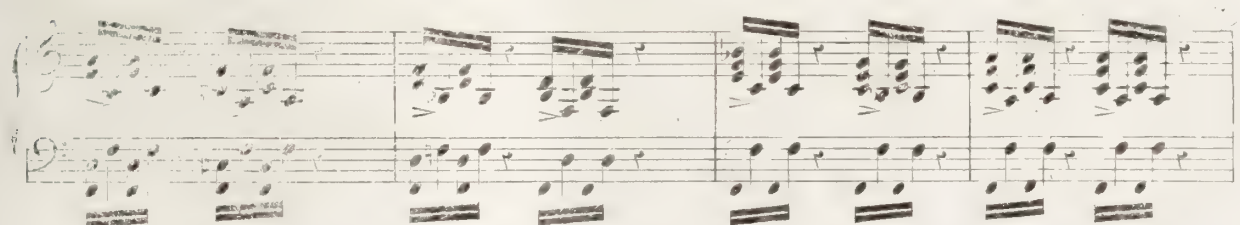
_quoi as - tu comp - té

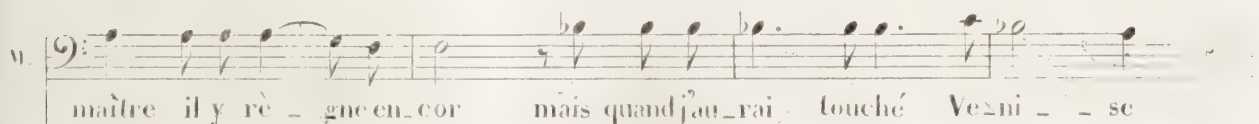
sur la pa - ro - le d'un

I. 
 h m se tel que moi sans hon - neur et sans loi


 l'aven-

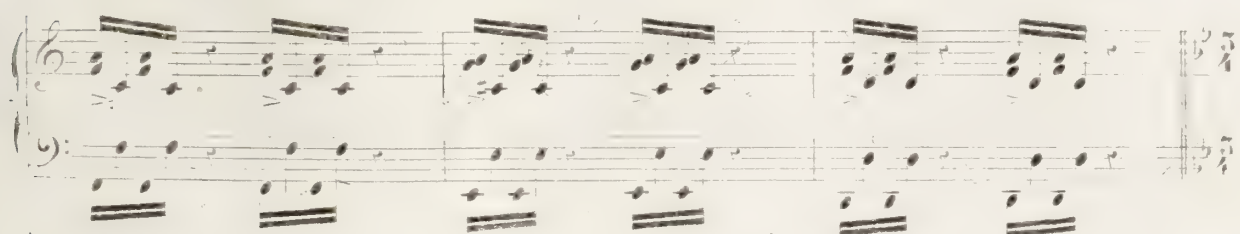
II. 
 ce n'est que re - mi - se sachons nous tai - re sur son bord car en



III. 
 maître il y rè - gne en cor mais quand j'au -rai - touché Ve - ni - se



IV. 
 quand nous se - rons en - très au





port



Ve_ni - - - -



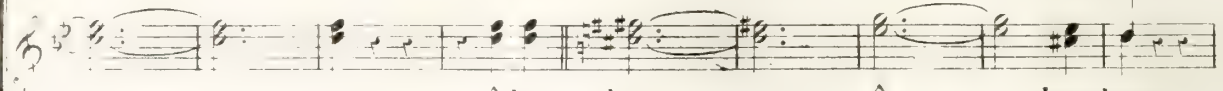
Ve_ni - - se Ve_ni - - se Ve_ni - - - -



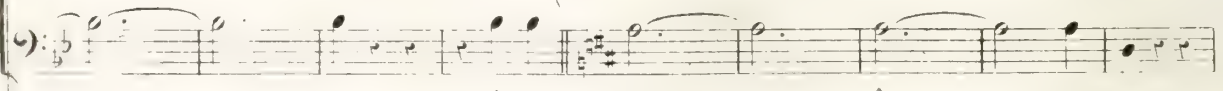
Ve_ni - - se Ve_ni - - se Ve_ni - - - -



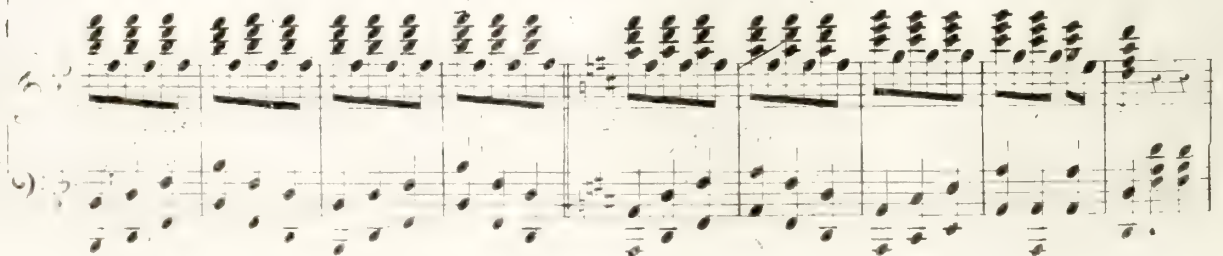
- - - - se ô bon - heur - - - - ô bon-heur



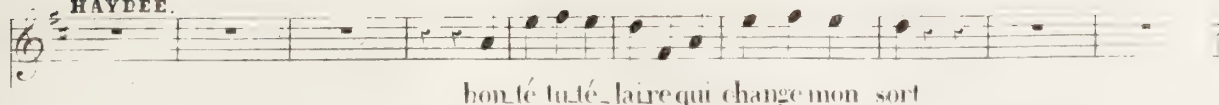
- - - - se ô bon - heur - - - - ô bon-heur



- - - - se ô bon - heur - - - - ô bon-heur

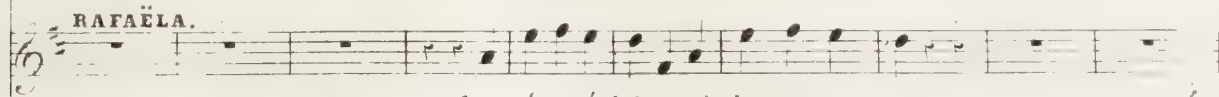


HAYDÉE.



bon-té tu-té-laire qui change mon sort

RAFAËLA.



bon-té tu-té-laire qui change mon sort

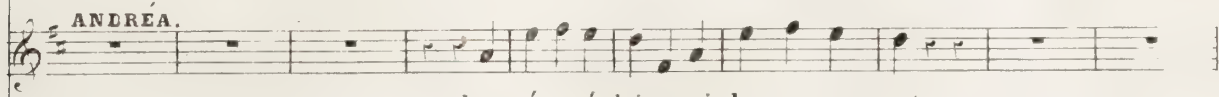
LORÉDAN.



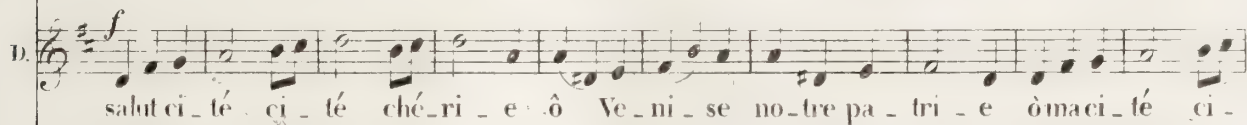
à moi fin-fa-mi-e

et le

ANDRÉA.

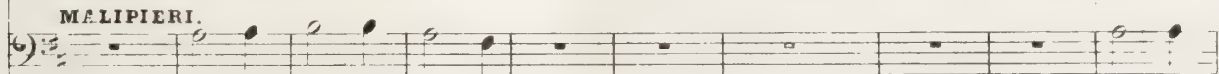


bon-té tu-té-laire qui change mon sort



salut ci-té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se no-tre pa-tri-e ô ma-ci-té ci-

MALIPIERI.



à lui fin-fa-mi-e

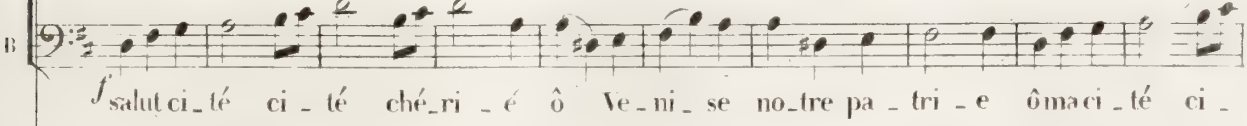
et le



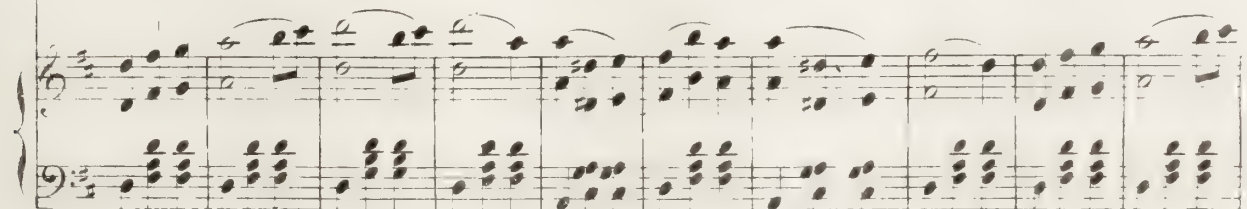
f salut ci-té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se no-tre pa-tri-e ô ma-ci-té ci-



f salut ci-té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se no-tre pa-tri-e ô ma-ci-té ci-



f salut ci-té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se no-tre pa-tri-e ô ma-ci-té ci-



bien — plus doux en — cor par lui —
 bien — plus doux en — cor par lui —
 dés — hon — neur ma gloi — — — —
 bien — plus doux en — cor par lui —
 té — ché — ri — e tu — nous ap — pa — rais ô reine de l'adri — a — ti — que ô
 dés — hon — neur sa gloi — — — —
 té — ché — ri — e tu — nous ap — pa — rais ô reine de l'adri — a — ti — que ô
 té — ché — ri — e tu — nous ap — pa — rais ô reine de l'adri — a — ti — que ô
 té — ché — ri — e tu — nous ap — pa — rais ô reine de l'adri — a — ti — que ô

H. seul — ma vi — e par lui seul ma vi — e par lui venait au bonheur

H. seul — ma vi — e par lui seul ma vi — e par lui venait au bonheur

L. — re est — flé — tri — e à moi l'in — fa — mi — e à moi le dés — honneur

A. seul — ma vi — e par lui seul ma vi — e par lui venait au bonheur

D. reine de l'adria — ti — que voi — ci la sain — te basi — li — que et — voici tes mina — rets

M. — re est — flé — tri — e à lui l'in — fa — mi — e à lui le dés — honneur

S. reine de l'adria — ti — que voi — ci la sain — te basi — li — que et — voici tes mina — rets

T. reine de l'adria — ti — que voi — ci la sain — te basi — li — que et — voici tes mina — rets

B. reine de l'adria — ti — que voi — ci la sain — te basi — li — que et — voici tes mina — rets

f *p*

DOMINIC.

ô Ve-ni-se ma pa-tri-e tu nous ap-pa-rais sa-lut ci-

ô Ve-ni-se ma pa-tri-e tu nous ap-pa-rais sa-lut ci-

ô Ve-ni-se ma pa-tri-e tu nous ap-pa-rais sa-lut ci-

ô Ve-ni-se ma pa-tri-e tu nous ap-pa-rais sa-lut ci-

HAYDEE.

bon-té tu té-laire qui changemon sort par lui seul ma vi-e re-

RATAELA.

bon-té tu té-laire qui changemon sort par lui seul ma vi-e re-

LORÉDAN.

bon-té tu té-laire qui changemon sort par lui seul ma vi-e re-

à moi l'in-fa-mi-e

ma gloire est flé-

ANDREA.

bon-té tu té-laire qui changemon sort par lui seul ma vi-e re-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

MALIPIERI.

à lui l'in-fa-mi-e sa gloire est flé-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

té ci-té ché-ri-e ô Ve-ni-se notre pa-tri-e sa-lut sa-

H. - nait au bon - heur de la pa - tri - e la gloire et l'honneur par

R. - nait au bon - heur de la pa - tri - e la gloire et l'honneur par

E. - - trie ain - - si que mon hon - neur ain - si que mon honneur ma

A. - nait au bon - heur de la pa - tri - e la gloire et l'honneur par

D. - lut sa - - lut ci - té ché - ri - e Ve - ni - se - tu nous ap - pa - rais sa - -

M. - - tri - - - e sou - rit à mon cœur sou - rit à mon cœur sa - -

S. - lut sa - - lut ci - té ché - ri - e Ve - ni - se - tu nous ap - pa - rais s

T. - lut sa - - lut ci - té ché - ri - e Ve - ni - se - tu nous ap - pa - rais sa

B. lut sa - - lut ci - té ché - ri - e Ve - ni - se - tu nous ap - pa - rais sa

cresc. pp f

lui seul ma vie renait au bonheur de la pa-tri-e la gloire et l'honneur

lui seul ma vie renait au bonheur de la pa-tri-e la gloire et l'honneur

gloire est flé-trie ain-si que mon honneur ainsi que mon honneur

lui seul ma vie renait au bonheur de la pa-tri-e la gloire et l'honneur

lut sa-lut sa-lut ci-té ché-ri-e Ve-ni-se tu nous ap-pa-raîs

gloi-re flé-tri-e sour-rit à mon cœur sou-rit à mon cœur

lut sa-lut sa-lut ci-té ché-ri-e Ve-ni-se tu nous ap-pa-raîs

lut sa-lut sa-lut ci-té ché-ri-e Ve-ni-se tu nous ap-pa-raîs

lut sa-lut sa-lut ci-té ché-ri-e Ve-ni-se tu nous ap-pa-raîs

LOREDAN.

ah! sa vue est mon ar-ret de mort

DOMINICO.

S. Pò Ve-ni-se ma pa-tri - - - e tu nous ap-pa-rai-s sa-lut ci -

T. ò Ve-ni-se ma pa-tri - - - e tu nous ap-pa-rai-s sa-lut ci -

B. ò Ve-ni-se ma pa-tri - - - e tu nous ap-pa-rai-s sa-lut ci -

HAYDÉE.

RAFAËLA.

LORÉDAN.

ANDREA.

bon-té tu té-laire qui change mon sort par lui seul ma vi-e re-

bon-té tu té-laire qui change mon sort par lui seul ma vi-e re-

à moi l'in-fa-mi-e ma gloire est flé-

bon-té tu té-laire qui change mon sort par lui seul ma vi-e re-

D. té ci-té ché-ri-e ò Ve-ni-se no-tre pa-tri-e sa-lut sa-

MALIPIERI. à lui l'in-fa-mi-e sa gloi-re flé-

S. té ci-té ché-ri-e ò Ve-ni-se no-tre pa-tri-e sa-lut sa-

T. té ci-té ché-ri-e ò Ve-ni-se no-tre pa-tri-e sa-lut sa-

B. té ci-té ché-ri-e ò Ve-ni-se no-tre pa-tri-e sa-lut sa-

II. *Soprano*
 nait au bon-heur de la pa-tri-e la gloire et l'honneur par
 R. *Alto*
 nait au bon-heur de la pa-tri-e la gloire et l'honneur par
 T. *Tenor*
 trie ain-si que mon hon-neur ain-si que mon honneur ma
 B. *Bass*
 nait au bon-heur de la pa-tri-e la gloire et l'honneur par
 S. *Soprano*
 lut sa-lut ci-té ché-ri-e Ve-ni-se tu nous ap-pa-raîs sa-
 A. *Alto*
 tri-e sou-rit à mon cœur sou-rit à mon cœur sa-
 T. *Tenor*
 lut sa-lut ci-té ché-ri-e Ve-ni-se tu nous ap-pa-raîs sa-
 B. *Bass*
 lut sa-lut ci-té ché-ri-e Ve-ni-se tu nous ap-pa-raîs sa-
 P. *Piano*
 lut sa-lut ci-té ché-ri-e Ve-ni-se tu nous ap-pa-raîs sa-

luiseulma vi_e renait au bon-heur_____ de la pa-tri-e la gloire et l'hon

luiseulma vi_e renait au bon-heur_____ de la pa-tri-e la gloire et l'hon

gloire est flé-trie ain- - si que mon honneur ain- - si que mon hon-

luiseulma vi_e renait au bonheur_____ de la pa-tri-e la gloire et l'hon-

- lut sa - - lut sa - - lut ci-té ché-ri-e Ve-ni - se tu nous ap-pa-

gloire est flé-tri - - e sou-rit à mon cœur sou - - rit à mon

- lut sa - - lut sa - - lut ci-té ché-ri-e Ve-ni - se tu nous ap-pa-

- lut sa - - lut sa - - lut ci-té ché-ri-e Ve-ni - se tu nous ap-pa-

- lut sa - - lut sa - - lut ci-té ché-ri-e Ve-ni - se tu nous ap-pa-

p

p

p

p

more

Più animato.

neur la gloire et l'honneur la gloire et l'honneur
neur la gloire et l'honneur la gloire et l'honneur
neur ain si que mon honneur ain si que mon honneur
neur la gloire et l'honneur la gloire et l'honneur
rais Ve ni se tu nous ap pa rais Ve ni se tu nous ap pa rais
cœur sou rit à mon cœur sou rit à mon cœur
rai Ve ni se tu nous ap pa rais Ve ni se tu nous ap pa rais
rais Ve ni se tu nous ap pa rais Ve ni se tu nous ap pa rais
rais Ve ni se tu nous ap pa rais Ve ni se tu nous ap pa rais
Più animato.
pp cresc: f ff

H.
par lui seul ma vi - - e re - - nait

R.
par lui seul ma vi - - e re - - nait

L.
à moi fin - fa - mi - - e et - -

A.
par lui seul ma vi - - e re - - nait

D.
— ô ri - - ve' ché - ri - - e si douce à mon cœur c'est

M.
à lui fin - fa - mi - - e et - -

S.
— ô ri - - ve' ché - ri - - e si douce à mon cœur — c'est

T.
— ô ri - - ve' ché - ri - - e si douce à mon cœur — c'est

B.
— ô ri - - ve' ché - ri - - e si douce à mon cœur — c'est



re - - - nait - - - au bon - - - heur par lui

re - - - nait - - - au bon - - - heur par lui

le dés - - - hon - - - neur à moi

re - - - nait - - - au bon - - - heur par lui

là ma pa - tri - - e c'est là le bon - heur ô ri - -

le dés - - - hon - - - heur à lui

là ma pa - tri - - e c'est là le bon - heur - - - ô ri - -

là ma pa - tri - - e c'est là le bon - heur - - - ô ri - -

là ma pa - tri - - e c'est là le bon - heur - - - ô ri - -

là ma pa - tri - - e c'est là le bon - heur - - - ô ri - -

seul ma vi - - - e re - - - nait re

seul ma vi - - - e re - - - nait re

fin - fa - mi - - - e et le

seul ma vi - - - e re - - - nait re

ve ché-ri - - - e si douce à mon cœur c'est là ma pa

fin - fa - mi - - - e et le

ve ché-ri - - - e si douce à mon cœur c'est là ma pa

ve ché-ri - - - e si douce à mon cœur c'est là ma pa

ve ché-ri - - - e si douce à mon cœur c'est là ma pa



naît — au — bon — heur lui de la pa — tri — e la

naît — au — bon — heur lui de la pa — tri — e la

dès — — — — — hon — — — — — neur à moi l'in — fa — mie et

naît — au — bon — heur lui de la pa — tri — e la

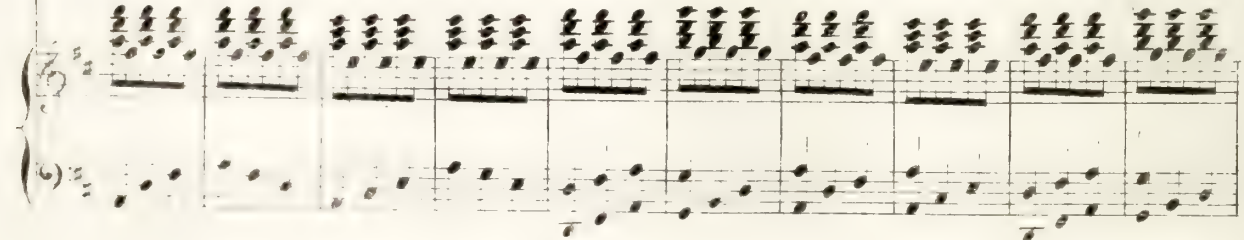
tri — e c'est là le bon-heur c'est là oui c'est là

dès — — — — — hon — — — — — neur à lui l'in — fa — mie et

tri — e c'est là le bonheur c'est là oui c'est là

tri e c'est là le bonheur c'est là oui c'est là

tri — e c'est là le bonheur c'est là oui c'est là



Plus vite.

H. gloire et l'honneur bonté bon-té tu-té-lai-re qui chan

R. gloire et l'honneur bonté bon-té tu-té-lai-re qui chan

L. le dés-honneur de lui de lui je n'es-pè-re ni gra

A. gloire et l'honneur bonté bon-té tu-té-lai-re qui chan

D. le bon-heur o ma ci-té ci-té ché-ri-e ci-té ché-ri

V. le dés-honneur je suis je suis je l'es-pè-re je suis maî-tre

S. le bon-heur o ma ci-té ci-té ché-ri-e ci-té ché-ri

T. le bon-heur o ma ci-té ci-té ché-ri-e ci-té ché-ri

B. le bon-heur o ma ci-té ci-té ché-ri-e ci-té ché-ri

Plus vite.

Plus vite.

ge qui chan - ge mon

ge qui chan - ge qui chan - ge mon

ce ni grâ - ce ni re - mord ni re -

ge qui chan - ge qui chan - ge mon

e tu nous ap - pa -

de son sort je suis mai - tre de son

e tu nous ap - pa -

e tu nous ap - pa -

II. sort bon_té — tu — té — lai — re qui change mon sort, mon sort.

R. sort bon_té — tu — té — lai — re qui change mon sort, mon sort.

I. — mord de lui, de lui — je n'ès — père ni grâ — ce ni 're — mord.

A. sort bon_té — tu — té — lai — re qui change mon sort, mon sort.

D. — rais ô ma ci — té, ci — té ché — ri — e tu nous ap — pa — rais.

M. sort oui je suis maî — tre de son sort, oui, maî — tre de son sort.

S. — rais ô ma ci — té, ci — té ché — ri — e tu nous ap — pa — rais.

T. — rais ô ma ci — té, ci — té ché — ri — e tu nous ap — pa — rais.

B. — rais ô ma ci — té, ci — té ché — ri — e tu nous ap — pa — rais.





5^{ME} ACTE

ENTR' ACTE.

Allegretto

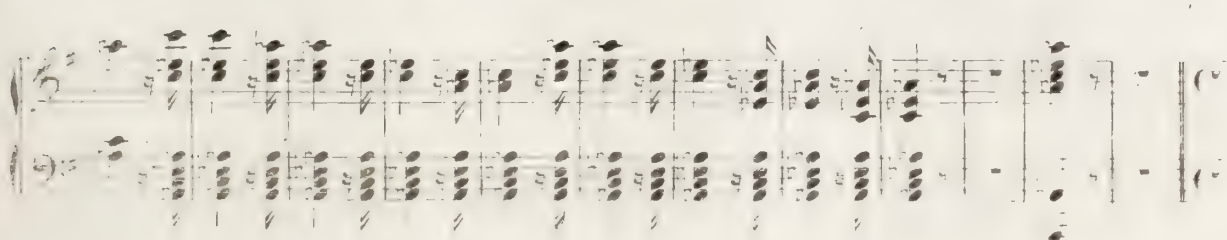
PIANO

staccato.

p

ff

The musical score is written for piano and consists of seven systems of two staves each. The key signature has one sharp (F#). The time signature is 3/8. The first system is marked 'Allegretto'. The second system has a 'p' dynamic and 'staccato' marking. The third system has a 'ff' dynamic. The fourth system has a 'ff' dynamic. The fifth system has a 'ff' dynamic. The sixth system has a 'ff' dynamic. The seventh system has a 'ff' dynamic.



N. 11.

AIR.

HAYDÉE

PIANO

Jesuis dans son palais à Veni sechez lui aux yeux de ces vainqueurs que le sort fit nos

maîtres cachons plus que jamais le nom de mes ancêtres ce nom si glorieux que les fers ont flé-

Moderato

tri Pour pu-

nir pareille offen - se et ma peine et ma souffran - ce dès long-tems à la ven - gean - ce j'aurais

du dans ma fureur livrer mon cœur que le est donc pour moi le char - me qui m'enchaîne et me dé-

II. *sar - me et quel nom me fait frémir et de trouble et de plaisir ce nom qui hélas je dis tout*

II. *bas — ce nom c'est mon bonheur c'est celui du vainqueur que la gloire et l'honneur rendent*

Allegretto.

II. *cher — à mon cœur de — ja ce peuple ingrat ces patriciens ces fiers senat — ce — le — brent ses ex —*

p

II. *— ploits à ses genoux tous je les vois et si mon cœur voulait je crois qu'aux miens il tomberait*

rallent.

cresc.

II. *a tempo.*

a tempo.

pour moi quel bonheur de soumettre un vainqueur que la gloire et l'honneur rendent cher à mon

6
 com - mal - gré moi - mal -

7
 - gré le de - voir à mes yeux s'of -

8
 fre un es - poir à mes yeux s'of - fre un es - poir

9
 ah! oui pour moi, moi jeu - ne

10
 fil - le comme au loin dans la nuit bril - le une é - toi - le qui se in - fil - le et qui

II. guide sur les flots les matelots ainsi la douce espérance ce était

II. fuire en masouffrance un bonheur encor lointain qu'en mon cœur je cache en

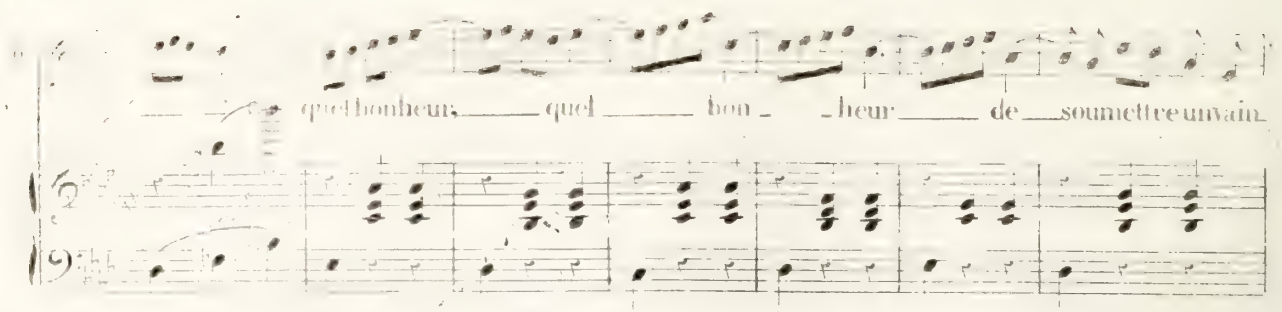
Allegretto.

II. vain un nom qu'hélas j'ai dit tout bas ah! pour moi quel bonheur de

II. soumettre un vainqueur que la gloire et l'honneur rendent cher à mon cœur

II. ah! ah! pour moi

quel bonheur, — quel — bon — heur — de soumettre un vain-



eur — ah! — pour —

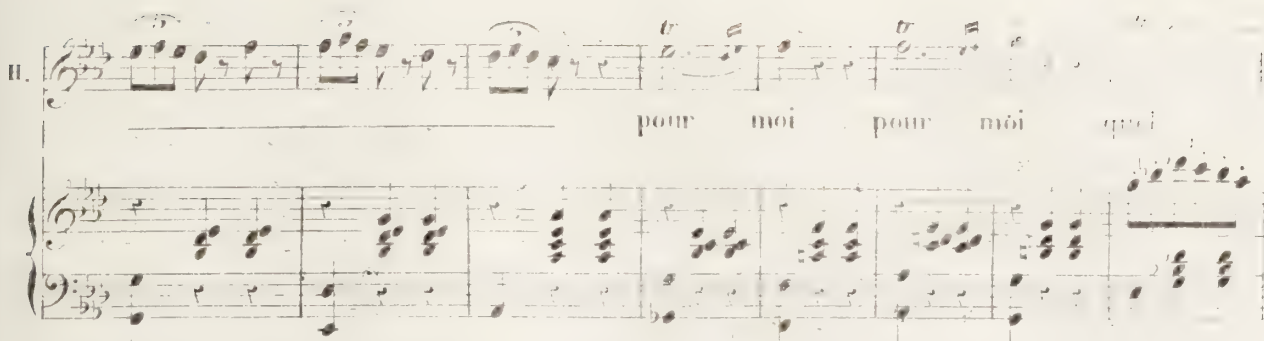


Variante. — quel — bon — heur —
moi — quel bonheur — ah! quel — bon — heur — de —

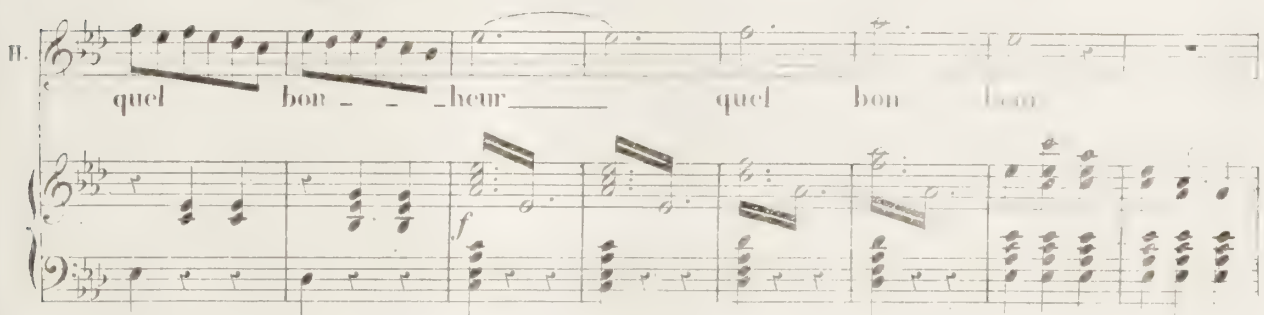


soumettre un vainqueur

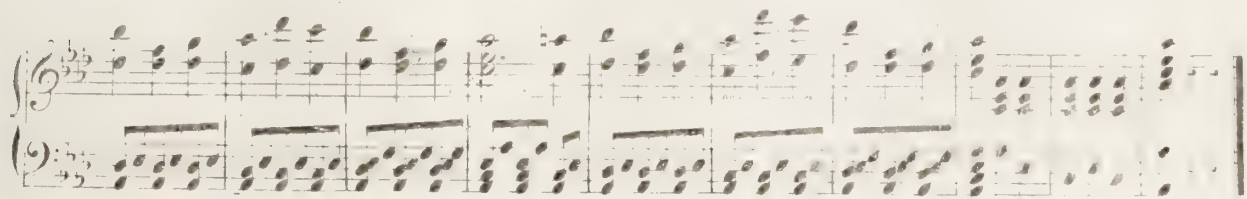


II. 
pour moi pour moi quel

II. 
bon heu ah

II. 
quel bon - - - heu quel bon bon

II. 
ah quel bonheur



N° 12.

DANCAROLLE

Allegretto.

PIANO.

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The right staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The left staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings of *p* (piano) and *f* (forte) indicated throughout the system.

ANDREA.

The second system includes a vocal line for Andrea on a single staff in treble clef, with a key signature of one sharp and a 2/4 time signature. Below the vocal line is the piano accompaniment, consisting of two staves in treble and bass clefs with the same key signature and time signature. The lyrics for the vocal line are: "Glisse glisse ô ma gon - do - le sur le flot ri - ant d'a - zur".

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff in treble clef, and the piano accompaniment consists of two staves in treble and bass clefs. The lyrics for the vocal line are: "ni - semon i - do - le il re - fle - te le - ciel pur a - mant tou - jours fi".

de le au pres de toi j'ai tous o Ve ni se les o Ve

ni se mes a_mours o Ve ni se la bel le o Ve ni se mes a

_mours.

Pour le 2^d Couplet au signe S Pour tout apres le 2^d Couplet.

2^d Couplet. Sur les ri ves étran gè res on se ren contre en vo lant des al

tiè res qui sé duisent un ins tant nous en amant li de le o se re vent

bel le, o Ve ni se mes a_mours o Ve ni se la bel le o Ve ni se mes a

N° 15.

SCENE ET CHOEUR.

Allegro maestoso.

PIANO.

This musical score is for a piano piece titled "SCENE ET CHOEUR" (Scene and Chorus), No. 15, in the tempo of "Allegro maestoso". The score is written for piano and consists of six systems of music. Each system contains a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is one flat (B-flat major or D-flat minor). The time signature is common time (C). The first system is marked "PIANO." and features a complex, rhythmic melody in the treble clef and a supporting bass line. The subsequent systems continue the development of the piece, with varying melodic and harmonic textures. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

1^{er} Tenors.2^d Tenors.

Basses.

Flottez é_tendard du pro_phe_te dra _ peau ra _ vis aux

Flottez é_tendard du pro_phe_te dra _ peau ra _ vis aux

Flottez é_tendard du pro_phe_te dra _ peau ra _ vis aux

1^{er} T. en _ _ nemis et fai_tes briller sur sa tè _ te la gloi _ _ re qu'il

2^d T. en _ _ nemis et fai_tes briller sur sa tè _ te la gloi _ _ re qu'il

en _ _ nemis et fai_tes briller sur sa tè _ te la gloi _ _ re qu'il

1^{er} T. don _ _ ne qu'il don _ _ ne au pa _ ys

2^d T. don _ _ ne qu'il don _ _ ne au pa _ ys

don _ _ ne qu'il don _ _ ne au pa _ ys

SENATEURS.

Aux murs de ce pa _

Aux murs de ce pa _

Aux murs de ce pa _

LOREDAN

C'est à moi, c'est à moi qu'on ac-
 -lais al - lons qu'on les at - ta - che
 -lais al - lons qu'on les at - ta - che
 -lais al - lons qu'on les at - ta - che
 cor - de une tel le fa - veur
 a celui qui tou - jours sans re -
 a celui qui tou - jours sans re -
 a celui qui tou - jours sans re -
 -pro - che et sans ta - che n'a jamais dé - vi - é du sen -
 -pro - che et sans ta - che n'a jamais dé - vi - é du sen -
 -pro - che et sans ta - che n'a jamais dé - vi - é du sen -

1^{re} T. *f* fier de l'hon-neur

2^d T. *f* fier de l'hon-neur

B. *f* fier de l'hon-neur

CHŒUR GÉNÉRAL.

1^{er} Tenor. *f* Hoi-tez étendard du pro-phé-te dra-peau ra-vis aux

2^d Tenor. *f* Hoi-tez étendard du pro-phé-te dra-peau ra-vis aux

Basses. *f* Hoi-tez étendard du pro-phé-te dra-peau ra-vis aux

1^{re} T. *f* en-nemis et faites briller sur sa té-te la gloire qu'il donne au pa-ys Hoi

2^d T. *f* en-nemis et faites briller sur sa té-te la gloire qu'il donne au pa-ys Hoi

B. *f* en-nemis et faites briller sur sa té-te la gloire qu'il donne au pa-ys Hoi

1^{re} T.  _tez é - ten - dards du pro - phè - - - te drapeaux ra -

2^d T.  _tez é - ten - dards du pro - phè - - - te drapeaux ra -

B.  _tez é - ten - dards du pro - phè - - - te drapeaux ra -



1^{re} T.  _vis aux en - ne_mis et fai - - tes bril - ler sur sa

2^d T.  _vis aux en - ne_mis et fai - - tes bril - ler sur sa

B.  _vis aux en - ne_mis et fai - - tes bril - ler sur sa



1^{re} T.  tè - - - te la gloi - re qu'il donne au pa - ys fai - tes bril -

2^d T.  tè - - - te la gloi - re qu'il donne au pa - ys fai - tes bril -

B.  tè - - - te la gloi - re qu'il donne au pa - ys fai - tes bril -



1^{re} T. *ler surs a tè - té la gloi - re qu'il don - ne au pa - ys*

2^e T. *ler surs a tè - té la gloi - re qu'il don - ne au pa - ys*

B. *ler surs a tè - té la gloi - re qu'il don - ne au pa - ys*

N° 14.

SCÈNE, CHŒUR ET DUO.

Allegro

HAYDÉE.

Ociel!

RAFAELA.

Ociel!

Récit.

LOREDAN.

Qu'avez-vous donc tous trois vous si émis -

ANDREA.

Ociel!

PIANO.

HAYDÉE.

(bas à Andréa)

LOREDAN.

(à Andréa)

parlez

-sez et vous tremblez je crois et toi

RAFAELA.

LOREDAN

le remords m'a - gi - te

ANDREA.

eux aus - si : qu'est-ce

le remords m'a - gi - te

HAYDÉE

ilssaiment

LOREDAN.

donc ilssaiment ledestin o Donato permets-qualafin je m'acquiesce

II.

ah

RAFAELA.

ah

I.

Je_vous-mes_a_mis

je le don-ne sa main pourvu telle est ma

ANDREA.

ah

I.

loi formel- le ex-pres-se que des ce jour tous mes biens sont à toi je le veux ou si -

I.

- non je reprends ma pro-messe

et tous vos mainte-nant laissez-moi

laissez

I. *moi*

LOREDAN.

Andante sostenuto.

p *il canto marcato.*

sostenuto.

A - dieu donc no - ble

I. vil - le qui pay - a ma va - leur mou - rir est plus fa - ci - le que vi - vres a shon -

I. - neur ma vie i - ci fle - tri - e doit se - tein - dre en ce

L. *lieu a - dieu gloire et pa - tri - e a - dieu gloire et pa - tri - e mon hon -*

neur a - dieu om - er hon - neur a - dieu om - er hon - neur a -

Allegretto.

L. *dieu.*

CHŒUR.
Soprani.
Tenors. Partant d'hon - eur et de va leur quand sa fami - le
Basses. Ah que sa vic - toire est bel - le ah que sa vic - toire est bel - le oui ce jour pour
 Ah que sa vic - toire est bel - le ah que sa vic - toire est bel - le qui ce jour pour

S. bril - le plus glo - ri - eux que ses aïeux qu'il soit bé - ni qu'il soit heu - reux
T. lui ré - vè - le u - ne gloire en - cor nou - vel - le qui rend ve - nise im - mor - tel - le
B. lui ré - vè - le u - ne gloire en - cor nou - vel - le qui rend ve - nise im - mor - tel - le

LOREDAN

ce sont les gon-do-liers au pa-lais du vain-queur ils

S. partant d'honneur et de valeur quand sa fa-mil-le bril-le plus glori-eux

T. ah que sa vic-toi-re est bel-le oui ce jour pour lui ré-vè-le u-ne gloire en-

B. ah que sa vic-toi-re est bel-le oui ce jour pour lui ré-vè-le u-ne gloire en-

L. vien-ent pour chan-ter ma gloire et mon bon-heur

S. que ses aïeux qu'il soit bé-ni qu'il soit heureux qu'il soit bé-ni qu'il soit heureux

T. -cor nouvel-le qui rend Ve-ni-se immor-tel-le u-ne gloire en-cor nouvel-le

B. -cor nouvel-le qui rend Ve-ni-se immor-tel-le u-ne gloire en-cor nouvel-le

S. qu'il soit bé-ni qu'il soit heureux gloi-re gloi-re fils de Ve-ni-se

T. qui rend Ve-ni-se immor-tel-le gloi-re gloi-re fils de Ve-ni-se

B. qui rend Ve-ni-se immor-tel-le gloi-re gloi-re fils de Ve-ni-se

rit. p.

S. par qui la mer vous est soumi - se di - gne de vos nobles a - ieux vi -

T. par qui la mer vous est soumi - se di - gne de vos nobles a - ieux vi -

B. par qui la mer vous est soumi - se di - gne de vos nobles a - ieux vi -

L'CREBAN.

Andante sostenuto.

S. -vez long - tems vi - vez heu - reux vi - vez long - tems vi - vez heu - reux

T. -vez long - tems vi - vez heu - reux vi - vez long - tems vi - vez heu - reux

B. -vez long - tems vi - vez heu - reux vi - vez long - tems vi - vez heu - reux

Vous à qui se ra -

1. -ta - che mon bonheur le plus doux j'au - rais pur et sans ta - che voulu mou -

I. *rir mourir pour vous mais le ciel ré - pu - di - e jus -*

L. *qu'à mon dernier jour a - dieu gloire et pa - tri - e a - dieu gloire et pa -*

L. *- tri - e ô mon honneur a - dieu ô mon horreur a - dieu ô mon hon -*

Allegretto.

I. *- neur a - dieu.*

Soprani.

Ténors. *Partant d'honneur et de valeur quand*

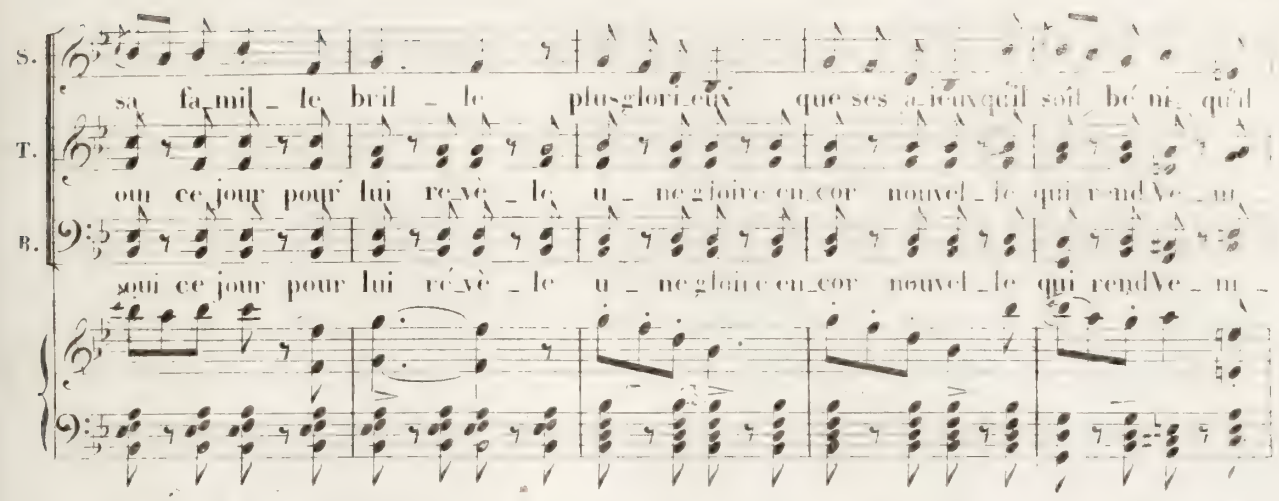
Basses. *Ah que sa vic - toi - re est bel - le ah que sa vic - toire est bel - le*

Ah que sa vic - toi - re est bel - le ah que sa vic - toire est bel - le

Ah que sa vic - toi - re est bel - le ah que sa vic - toire est bel - le

Ah que sa vic - toi - re est bel - le ah que sa vic - toire est bel - le

S. sa fa mil - le bril - le plus glo ri - eux que ses a - i -eux qu'il soit bé - ni qu'il
T. ou ce jour pour lui ré - ve - le u - ne gloire en cor nou vel - le qui rend ve - ni
B. ou ce jour pour lui ré - ve - le u - ne gloire en cor nou vel - le qui rend ve - ni

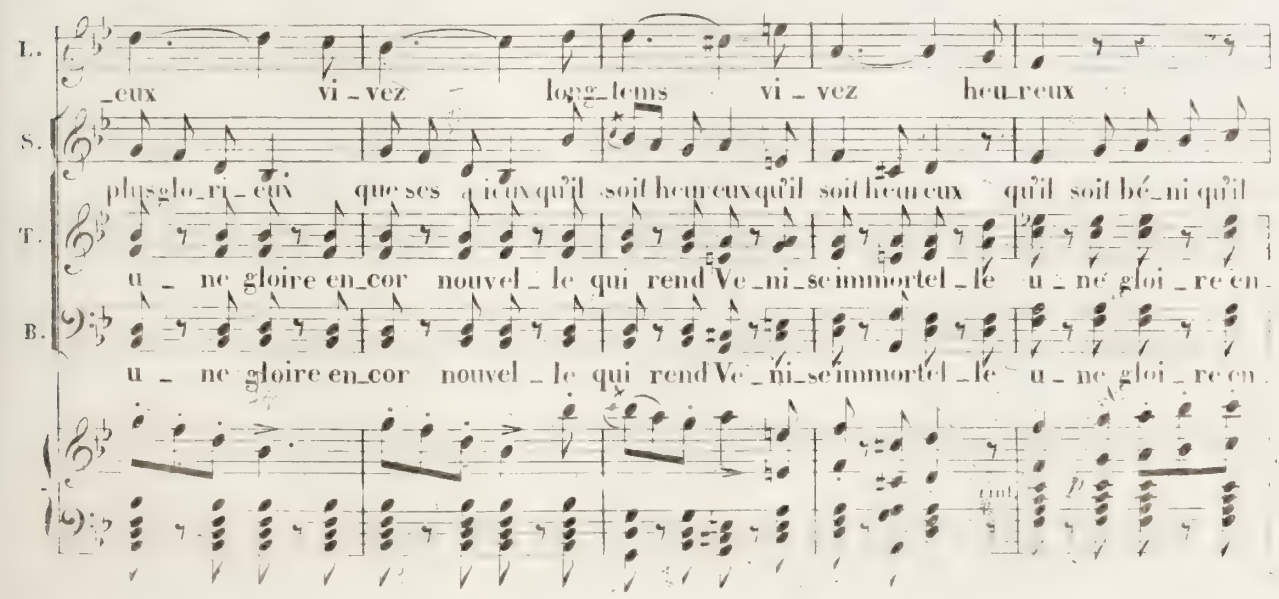


LOREDAN.

S. ou di - sent - ils dans leurs sou - haits joy -
T. soit heu - reux par tant d'hon neur et de va - leur quand sa fa mil - le bril - le
B. - se im mortel - le ah que sa vic - toi - re est bé - le ou ce jour pour lui ré - ve - le
- se im mortel - le ah que sa vic - toi - re est bé - le ou ce jour pour lui ré - ve - le



L. - eux vi - vez long - tems vi - vez heu - reux
S. plus glo ri - eux que ses a - i -eux qu'il soit heu - reux qu'il soit heu - reux qu'il soit bé - ni qu'il
T. u - ne gloire en cor nou vel - le qui rend ve - ni - se im mortel - le u - ne gloi - re en
B. u - ne gloire en cor nou vel - le qui rend ve - ni - se im mortel - le u - ne gloi - re en



S. *soit heureux qu'il soit bé-ni qu'il soit heureux gloi-re gloi-re fils de Ve-*
 T. *-cor nouvel-le qui rend Ve-ni-se immortel le gloi-re gloi-re fils de Ve-*
 B. *-cor nouvel-le qui rend Ve-ni-se immortel le gloi-re gloi-re fils de Ve-*

S. *ah — quand pour moi — la mort s'apprête à moi — ces chants de fé-te*
 T. *-ni-se par qui la mer vous est soumi-se di-gne de vos no-bles a-ieux vi-*
 B. *-ni-se par qui la mer vous est soumi-se di-gne de vos no-bles a-ieux vi-*

L. *vivez — heureux — vivez — vivez a-*
 S. *-vez long-tems vi-vez heu-reux vi-vez long-tems vi-vez heu-reux.*
 T. *-vez long-tems vi-vez heu-reux vi-vez long-tems vi-vez heu-reux*
 B. *-vez long-tems vi-vez heu-reux vi-vez long-tems vi-vez heu-reux.*

1^o Tempo.

HAYDÉE

pardonne-moi si j'o-se te troubler

dieu tout ce que j'ai-me ô ciel

mf.

animato.

pp.

maitre permets ce non c'est toujours ton es-cla-ve non la fil-le des Rois qui voudrait te par-

1er

ICR DAN.

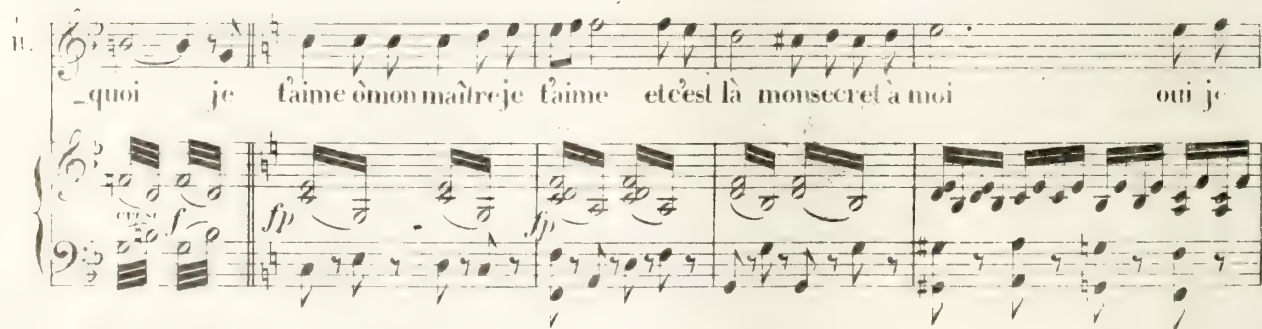
Par-le j'é-conte eh mais toi que je sais si bra-ve tu parais bien é-

et toi bien tran-qui-le ah ce n'est pas pour

-mu-e tu trem-bles

II.  *moi* *LORÉDAN.* *il est un secret ô mon maître que tu prétends cacher aux yeux de*
Que veux-tu di-re
dolce.

II.  *tous* *tufais-bien mais tu peux me le faire connaître à moi seule et je vais te di-re pour*
 I. *qui moi*

II.  *-quoi je t'aime ô mon maître je t'aime et c'est là mon secret à moi* *oui je*

II.  *tai-me je tai-me et je veux jusqu'à la mort m'ê-me tout parla-*

animato

II. *ger* oui tout a - vec toi ala lu - eur de l'in - cen - di - e je n'ai jamais



rallent.

II. 'clave et loindemapa - trie je n'ai jamais eu pour toi toutbas jepriais et je di - sais je



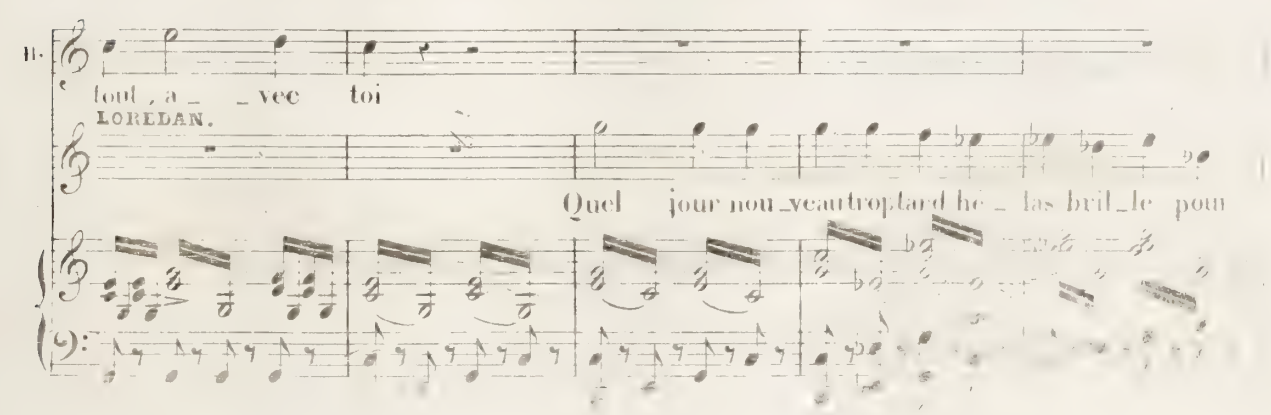
II. l'aircômonmaître je faine et c'est là monsecretà moi oui je tai - - me je



II. tai - me et je veux jusqu'à la mortmê - - me tout par - ta - ger oui



II. tout a - - vec toi
LOREDAN.
Quel jour nou - veautrop tard hé - las brû - le pou



II. *tu* peux donc main - te - nant te fi - er à ma foi

I. *moi*

LECRÉDAN.

Voix qui cal - me ma pei - - - ne doux et sou - ve - rain

Andante.

I. bien ma dou - leur est la

I. sien - - - ne mon hon - neur mon hon - neur est le

HAYDEE.

Dis-moi quelle est la peine devant moi devant moi je crains

L. *sien*

rien ta dou - leur est la

L. ma dou - leur

mien - ne ton hon - neur ton honneur est le

L. est la sien - ne mon hon - neur mon honneur est le

cresc.

mien ah quand ma voix t'im -

L. sien ah quand sa voix m'im -

pp

II. *pleure tu peux rêver en co re un plus doux ave nir à mavoix qui t'im*
 I. *pleure puis je rêver en co re un plus doux ave nir à savoix qui m'im*

II. *pleure à mavoix qui t'im plo re le malheur le malheur va sen*
 I. *pleure à savoix qui m'im plo re le bonheur le bonheur va sen*

II. *fuir le malheur va sen fuir.*
 I. *fuir le bonheur va sen fuir.* *Allegro.*

LOREDAN.
non non pour mes tour mens pour mes tour

II. *je ne peux rien dis-*
 I. *-mens tu ne peux rien hé - las*

II. *-tu ton cœur recon - naît pas ce que peut l'a -*
 I. *-mour*

II. *-mour l'a - mour du - ne sem - me quels que soient tes pe -*
 I. *-rils*

II. *-rils c'est moi qu'les ré - ch - me que crains tu l'pri son ou le*
 I. *-rils*

U mort lute bas parle

si c'était plus en - cor non - non jamais

p *ff*

moi rougir près d'el - le que rien ne re - vè - le la peine cru -

- el - le qui me fait souffrir ô nuit pro - fon - de dé - ro - bez au

f *p*

mon - de le remords qui gron - de et vient m'as - sail - lir ô - - - - - voix

f *p* *cresc.* *f* *p*

(H. y. doc.)

qui m'en - tre - ne puis te su -ivre sans moi tu d'as vi - vre seul je dis mon

II. *J'a mouceur li-*

L. *-rir seul, seul je dois mourir moi rougir près*

II. *-de - le que t'avois ré - vè - le la peine cru - el - le*

L. *d'el - le que rien ne ré - vè - le la peine cru - el - le*

II. *qui te fait souffrir que l'o-ra-ge gron - de mon espoir se fon - de*

L. *qui me fait souffrir ô nuit dé - ro -*

II. *sur un autre mon - de un autre a - ve - nir à lui je me li - vre*

L. *-bez le remord qui vient m'assail - lir ô voix qui m'en - vre*

crese

II et prête à te suivre pour toi je veux vi - vre ou pour toi mourir pour
 I je ne puis te suivre sans moi tu dois vi - vre seul je dois mourir seul,
 Piano (P) *cresc.* *ff*

II toi ——— vivre ou mourir a — chève et ne crains rien
 L. seul ——— je dois mourir ô dé-honneur ex —
 Piano (P)

II je t'en prie à ge — noux
 L. — tré — me non, non plu — tôt mou — rir
 Piano (P)

Récit.
 II Eh bien donc ce se-cret que tu n'o — ses tra — hir, je le déro — berai seule et malgré toi
 Piano (P)

II même jusques là seulement comptant sur moi-même pour me défendre pas d'écouter

II -ter à tes jours tu le jure pour moi tu dois les conserver et moi

II jure in - grad de - te sau - ver
LOREDAN.
moi rougir près d'el - le

II que l'aveux ré - vè - le que tel est souff
I que rien ne ré - vè - le le poise cruel le que me fait souff

H. *f* que l'o-ra-ge gron-de mon espoir se fon-de sur un au-tre
 L. *f* *ô* nuit dé-ro-bez

H. mon-de un autre a-ve-nir à toi je me li-vre et pré-
 L. le remords qui vient m'a-sail-lir *ô* voix qui m'ê-ni-vre je ne

H. te à te sui-vre pour toi je veux vi-vre ou pour toi mourir oui je
 L. puis te sui-vre sans moi tu dois vi-vre seul je dois mourir seul, seul

H. veux vivre ou mourir oui pour toi oui pour toi je veux vi-vre ou pour
 L. je dois mourir oui sans moi oui sans moi sans moi tu dois vi-vre seul je

N^o 15.

DUO et CHCEUR.

All' assai.

MALIPIERÉ.

Eh bien — puisqu'il le veut,

PIANO.

*ff**p*

M.

puis — qu'il le veut que sa gloi — re pé — risse et

HAYDÉE.

Où courezvous?

non pas

M.

sa for — tune aus — si

fai — re jus — ti — ce

II *mais perdre un en - ne - mi j'ai tout en - ten -*

M

II *- du par - lons sans ar - ti - fi - ce*

M *foi - ah tu sais le se -*

II *je sais s'il est con -*

M *cret de ce fa - tal é - crit*

II *au - que Lo - ré - den pe - rit je*

M *son hon - neur est a moi*

veux te le - ver et moi de la sau - ver
 j'ai ju - ré de le per - dre
 noble a - mour dont l'a - deur m'en - flam - me soutiens les
 ar - den - te hai - ne qui m'en - flam - me
 for - ces de mon â - me tu sais les ser -
 viens gui - der embra - ser mon â - me je dois en voy -
 - ments que j'ai faits tu sais les ser - ments que j'ai faits
 - ant en voy - ant tant d'a - traits te - nir aux ser - ments je dois te - nir aux ser -

101

le sau - ver le sau - ver et mourir a - - près

ments que j'ai faits je dois je dois te - nir aux

cresc. *f* *f*

le sau - ver mourir a - - près.

ser - - ments aux ser - ments que j'ai faits.

Pour prix de cet é - crit

p *2*

je se - rai ton es - cla - - ve

le - veux - tu - moi

toi

mes - ri - ches - - - - - ses peut être

non je - veux des bien plus doux

ch - bien - - - - - je te les don - - - - - ne

je veux plus tes trésors et moi

ô ciel ah je fris - son - ne

même a - vec eux devant lui - tel ta main ta

ah je fris - son - ne

main ta main c'est le prix que je veux

aux au - - - tels de

Saint Marc à l'in - - - tant

noble a - mour dont l'a -

je le veux ar - dente



deur m'em - flam - - - me soutiens les for - ces de mon

haine qui m'en - flam - - - me viens guider embrasser mon

à - - - me tu sais les ser - ments que j'ai faits tu sais les ser -

à - - - me je dois en voy - ant envoy - ant tant d'at - traits te - nir aux ser -

ments que j'ai faits te sau - ver te sau - ver et mourir a - -

ments je dois te - nir aux ser - ments que j'ai faits je dois je dois te - nir

près - - - te sau - ver mourir - - - a - - près - - - te sau - ver

aux ser - - - ments aux serments que j'ai faits aux ser - ments

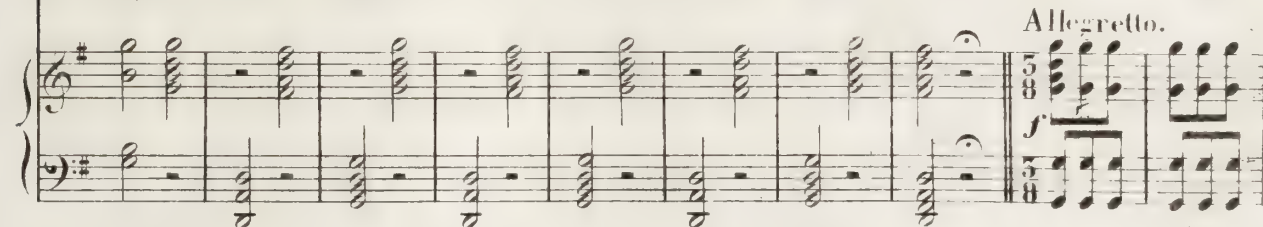

te sau - ver et mou - - rir
que j'ai faits je dois te - - nir aux ser - ments que j'ai

The first system of the musical score consists of two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics in French. The piano accompaniment features a complex, rhythmic pattern in the right hand and a more steady bass line in the left hand.

-près te sau - ver et mou - rir a - - près.
faits viens viens ah viens viens viens ah viens.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal staves end with a double bar line and a repeat sign. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Allegretto.

The third system shows the piano accompaniment continuing. It includes a tempo marking "Allegretto." and a dynamic marking "f" (forte). The right hand has a more active melody, while the left hand provides harmonic support.The fourth system continues the piano accompaniment. It features a series of chords and melodic fragments in both hands, maintaining the overall rhythmic and harmonic structure.The fifth system continues the piano accompaniment. It includes a dynamic marking "p" (piano) and shows a more complex interplay between the two hands.The sixth system continues the piano accompaniment. It features a series of chords and melodic fragments in both hands, maintaining the overall rhythmic and harmonic structure.

CHOEUR

Soprano
Ténor
Basses

Ve - ni - se la belle gai ment nous ap - pelle au - jour d'hui par

Ve - ni - se la belle gai ment nous ap - pelle au - jour d'hui par

Ve - ni - se la belle gai ment nous ap - pelle au - jour d'hui par

elle nous sommes heu - reux tri - omphes et con - quête c'est un jour de fête qui - ci ri en n'ar

elle nous sommes heu - reux tri - omphes et con - quête c'est un jour de fête qui - ci ri en n'ar

elle nous sommes heu - reux tri - omphes et con - quête c'est un jour de fête qui - ci ri en n'ar

re - te n'ar - rêtez vous place à nous se na - teurs peuple a

re - te n'ar - rêtez vous place à nous se na - teurs peuple a

re - te n'ar - rêtez vous place à nous se na - teurs peuple a

S. *toi les honneurs plus d'impôts pour un jour c'est la loi et Ve_nise est à*
 T. *les honneurs de travaux à mon tour je suis Roi et Ve_nise est à*
 B. *les honneurs de travaux à mon tour je suis Roi et Ve_nise est à*

S. *moi liber_té place à nous sénateurs peuple à toi les honneurs plus d'im*
 T. *moi et gai_té rangez vous et seigneurs peuple à toi les honneurs*
 B. *moi et gai_té rangez vous et seigneurs peuple à toi les honneurs*

S. *-pôts pour un jour c'est la loi et Ve_nise est à moi*
 T. *de travaux à mon tour je suis Roi et Ve_nise est à moi*
 B. *de travaux à mon tour je suis Roi et Ve_nise est à moi*

S. pour Ve - ni - se c'est jour de fe - te et pour la

T. pour Ve - ni - se c'est jour de fe - te et pour la

B. pour Ve - ni - se c'est jour de fe - te et pour la

S. pom - pe qui s'ap - pre - te ve - nez ac - courez

T. pom - pe qui s'ap - pre - te ve - nez ac - courez

B. pom - pe qui s'ap - pre - te ve - nez ac - courez

S. du li - do des - cen - dez tous du Ri - al

T. du li - do des - cen - dez tous du Ri - al

B. du li - do des - cen - dez tous du Ri - al

S. *to* Ve-ni-se la-belle gai-ment nous ap-pelle au-jour-d'hui par el-le nous som-mes heu-reux tri-

T. *to* Ve-ni-se la-belle gai-ment nous ap-pelle au-jour-d'hui par el-le nous som-mes heu-reux tri-

B. *to* Ve-ni-se la-belle gai-ment nous ap-pelle au-jour-d'hui par el-le nous som-mes heu-reux tri-

p

S. -om-phe et con-quê-te c'est un jour de fê-te qu'ici rien n'ar-rê-te no-tre élan joyeux

T. -om-phe et con-quê-te c'est un jour de fê-te qu'ici rien n'ar-rê-te no-tre élan joyeux

B. -om-phe et con-quê-te c'est un jour de fê-te qu'ici rien n'ar-rê-te no-tre élan joyeux

f marcato.

SENATEUR

Nous choisissons pour Doge an -

si que nos a-yeux ce lui de qui le bras nous de-ten-dit le

mieux à ce rang Lo - ré-dan vous seul deviez pré-ten-dre

(Cresc.)

LOREDAN

Je n'ai pas mé-ri-té ce ti-tre glorieux je n'o-se je ne

HAYDÉE

(bas à Loredan)

Tu le peux ton honneur est sau-vé tiens je viens te le

puis accep-ter

H. *ren_dre* à toi la gloire à moi la mort Je suis à
 L. Ah plus de preuves Toi quedis tu

H. lui pour le sauver je te l'avais pro_mis
 L. A lui Toi sa femme à lui à ce Ma_li_pie

CHŒUR.
 Sopranos. *- ri*
 Tenors. *Que est ce bruit*
 Basses. *Que est ce bruit*
Que est ce bruit

p
decresc.

N° 16.

CHŒUR FINAL.

Allegro.

SOPRANOS

TENORS

BASSES

PIANO.

Que re-ten-tis-sent dans Ve-

Que re-ten-tis-sent dans Ve-

Que re-ten-tis-sent dans Ve-

f *ff*

S. -ni - se les clairons le son de l'airain que l'A-dria-ti - que sou-

T. -ni - se les clairons le son de l'airain que l'A-dria-ti - que sou-

B. -ni - se les clairons le son de l'airain que l'A-dria-ti - que sou-

S. -mi - se roule aux pieds de son souve-rain Lo-re-dan est

T. -mi - se roule aux pieds de son souve-rain Lo-re-dan est

B. -mi - se roule aux pieds de son souve-rain Lo-re-dan est

S. *no-tre sou-ve-rain* Lo - re - dan est *no-tre sou-ve-rain* *no-tre*
T. *no-tre sou-ve-rain* Lo - re - dan est *no-tre sou-ve-rain* *no-tre*
B. *no-tre sou-ve-rain* Lo - re - dan est *no-tre sou-ve-rain* *no-tre*



S. sou - ve - rain no - tre sou - ve - rain.
T. sou - ve - rain no - tre sou - ve - rain.
B. sou - ve - rain no - tre sou - ve - rain.



FIN.

